

Vesztigazgató:
Barcs Sándor

M.T.I.

A szerkesztést felelős:
Kenyeres Júlia
A kiadást felelős:
a vesztigazgató

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden jog fenntartásával. Kéziratok tekintendő. Házisok szorosítva.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor u. 5-7. Telefon: 338-830, 389-830

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 1. kiadás

1951. augusztus 14.

6 óra -- perc

A rádió hírei

1 M/PE Di FT K 3,3

A Kossuth-adón augusztus 15.-én, szerdán 17.10-kor kerül közvetítésre Fehér Klára három humoros írása. A szerző összeállításában a szatíra vidám, de leleplező módszerével mutat rá egyes hibákra.

x x x

Vérsi Endre irodalmi riportja szólal meg augusztus 15.-én 19.25-kor a Petőfi adón. Az ózdi béke-kohó építéséről készült írás az ózdi dolgozók munkahőstetteiről számol be.

x x x

Jnő Alkotmányunk jelentősége még világosabban áll előttünk, ha visszagondolunk a Horthy-rendszer évtizedeinek keresztszenvedéseire. Szabó Pál Kossuth-díjas író rövid visszaemlékezésben írja meg, milyen is volt az az "alkotmány", amely csak a hatalom bitorlóinak biztosított jogot. Szabó Pál írását és Zelk Zoltán két költeményét "Az alkotmányról" címmel csütörtökön, augusztus 16-án 11.30-kor, a Kossuth-adón közvetíti a rádió. /MTI/

Geológiai kisfilm készül

FT/Dr/Jnő

Di K 4

A Híradó és Dokumentum Filmgyár számos levelet kap a dolgozóktól. Igen sokan kérik, hogy készítsenek több természettudományos filmet. A HDF második félévi tervében figyelembe véve a dolgozók kérését, több természettudományos kisfilm készítése szoropel. Ezek között van a "Hegyek története" című geológiai film, amely hazánk földjének felszíni változásait szemlélteti. A film elkészítése kemény előkészítő munkát igényel. A föld felszínét alakító külső és belső erők hatásának ábrázolására számos gipsz makettet készítettek. A többi között megszerveztették Budapest földfelületének tökéletes mását két és fél négyzetméteres méretben. A Balaton-környéki vulkanikus hegycsoport is összeállították gipszből. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1951. augusztus 14. 6 óra 05 perc

A Győr-Sopron-megyei papok békebizottságának határozata

t Vid Di/Bin/Jné OB FT K 4,3

A katolikus papok Győr-Sopron-megyei békebizottsága ülést tartott. Az ülésen több mint 100 pap vett részt, köztük 20 bencés Pannonhalmáról.

Horváth Richárd protónotárius kanonok, az Országos Papi Békebizottság titkára beszédében rámutatott: a püspökkari eskütétel és nyilatkozat után különösen figyelniük kell, hogy ne legyenek papok, akik veszélyeztetik az állam és az egyház közti megbékélés terén elért eredményeket. Horváth Richárd beszéde végén bejelentette, hogy a Kormány minden segítséget megad a győri székesszégyház hólyrcállításhoz, ingyen bocsátja rendelkezésre a szükséges építőanyagot.

Boreztfői Miklós pápai prelátus, esztergomi vikárius, az Országos Papi Békebizottság elnöke bejelentette, hogy a jövőben a katolikus papság egészségügyi gondozását a kormány támogatásával az SZTK látja el.

A beszámolókat követő hozzászólás után a békebizottság határozati javaslatot fogadott el: "A vallásszabadságot biztosító Alkotmány ünnepére hazánk minden dolgozója fokozott békemunkával közzül állapítja meg a határozat, majd így folytatja: a gabonabegyűjtés sikeréért indított országos verseny fokozott békemunkát kíván híveinktől, tőlünk pedig elvárja, hogy híveink áldozatos munkáját a buzdítás, segítség és példaadás lelkipásztori közreműködésével kísérelje. Ne legyen papfestvéreink között senki, aki püspökeink rendelkezését semmibe vévő az istentiszteletek rossz beosztásával olvonja a híveket állampolgári kötelességük teljesítésétől."

A Győr-Sopron-megyei papok békebizottságának határozata végül kijelenti: "A termelőszövetkezeti mozgalom fejlődésének segítők akarunk lenni. Ez a mozgalom biztosítja népünk anyagi felemelkedését és megvalósítja az emberek közti testvéri együttműködés oszmóját."/MTI/

- - -

Filmre veszik Csajkovszkij "Anyegin" című operájának előadását

FT/Dr/Jné Di K 4

Nagy sikert aratott a magyar közönség körében a "Diótörő" című kisfilm, amely Csajkovszkij bálettjének egyes részleteit elevenítette meg az Operaház előadásában. Most ennek mintájára megkezdtek Csajkovszkij "Anyegin" című operája legszebb részleteinek felvételét. /MTI/

- - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1951. augusztus 14.

6 óra 10 perc

A tervberuházások megváltoztatják Miskolc arculatát

1 Vid D1/Fd/Jné FT K -4,4

A lakáshiány felszámolása érdekében, Miskolcon az elmúlt évben hét többemeletes bérházat építettek közel kétszáz lakással. Ugyan- csak az elmúlt évben 34 kétszobás családi ház is épült. A lakásépítést az ötéves terv második évében tovább folytatják. Ez évben nyolc többeme- lotes bérház építését kezdték meg. Ezekbe a lakásokba még az idén beköl- tözhetnek a lakók. A diósgyőri gyárak dolgozói az elmúlt évben 112 új lakásba költözhetek be. Ebben az évben a Tatra-utcában hat többemelete- bérház épül - a Terv újabb ajándékaként.

Pérecsen egy száz személyes és két ötven személyes légő- szállót építettek. Ugyan csak ötven személyes légényszálló épül ebben az évben a pálinkástárói bányauzemnél is.

Az ötéves terv megvalósításához szükség és műszaki közép- káderek nevelésére több ipari technikumot létesítettek. A diósgyőri munkásszülők gyermekeinek továbbtanulását segíti az elmúlt évben felépült általános gimnázium, amely mellé hárommillió forintos költséggel most építik a kollégiumot.

A város középpontjától távolosó területeken kezdték meg két új általános iskola építését. Az egyik iskolában négy, a másik- ban tíz tanterem lesz.

Nem feledkeztek meg a város közlekedésének javításáról sem: épül a kettősvágányú villamosvasút.

A város lakosságának régi kívánsága valósul meg az ötéves terv csatornázási munkálatai során.

Új szociális létesítményekkel is gazdagodott Miskolc. Több mint egymillió forint költséggel aggodházat építettek. Pérecsen a pá- nyászszülők gyermekei részére 50 személyes óvodát létesítettek. Diós- győrött befejeződött a korszerű bölcsőde építkezése. A külvárosok beteg- oltásának megjavítására négy új körzeti orvosi rendelőt építettek és adtak át rendelkezésükre. A város fejlődésének részletes adatait a szombaton megnyitott "Ötéves tervkiállítás" tárja majd a látogatók elé.
/MTI/

- - - - -

Új autóbuszok könnyítik meg a Ferihegyi repülőtérre irányuló forgalmat

1 Ta/HK/Jné KÖM Ta K 3

A korszerű légi közlekedés lebonyolításához az is hozzá- tartozik, hogy az utazóközönség induláskor és érkezéskor gyorsan és kö- nyelmesen érje el a városból a repülőtérre, illetve a repülőtérrel a vá- ros központját.

A gyors közlekedés érdekében nemrégiben öt korszerű, 25 ülőes, Ikarus-mintájú autóbust állítottak forgalomba a MASZOVLET köz- pont és a Ferihegyi repülőtér között. /MTI/

- - - - -

MTI BELFÖLDI HIRBK

B 4. kiadás

1951. augusztus 14.

6 óra 15 perc

Az augusztus 20-ra felajánlott ötvenháromezer forint értékű anyagból július 31-ig negyvenegyezer-nyolcvanhét forint értékűt takarítottak meg a Csavarrugyár dolgozói.

1 Ga/HK/Jné SL N1 3,3

A minisztortanács anyagtakarékossági határozata nyomán jó eredményeket érnek el a Csavarrugyár dolgozói.

Az Alkotmány ünnepe tiszteletére ötvenháromezer forint értékű anyagnegtakarítást vállaltak. Ebből július 31-ig negyvenegyezer-nyolcvanhét forint értéket teljesítettek.

Az anyagtakarékossági mozgalom kiterjesztésében a hidegüzem dolgozói jártak elől jó példával, 375 kilógramm olajat takarítottak meg a verseny megindulása óta.

A dolgozók eredményeit nagyban elősegítette az egyéni számlarendszer bevezetése. Ujitások bevezetésével, elhasznált szerszámok felújításával, fokozott gondossággal valamennyi dolgozó úgy végzi munkáját, hogy a hónap végén minél magasabb számjegy jelozze megtakarítási számláján a békeharcnak ezen az arcvonalán elért eredményét. Schaffer Ágoston szerszámkezelő például az elhasznált anyagfurókat ismét megőlezte, Hoss János művezető és Nalgár József melegsajtoló a csavargyártásnál vezettek be jelentős ujitást. Schaffer Ágoston július hónapban 700 furóval használt el kevesebbet, az előírászatnál, a két ujitó együtt annyi nyersanyagot takarított meg, amennyiből három tonna új csavart készítettek./MTI/

A bajai körzeti könyvtár egyéves fennállása során 106 falusi könyvtárat szervezett

1 Vid D1/Fd/Jné FT K 4,3

A bajai körzeti könyvtárat 1950. augusztusában létesítették. A körzeti könyvtár egyéves fennállása során 106 falusi könyvtárat szervezett 22.000 kötet könyvet juttatott a környék dolgozó parasztságának. A könyvtárhálózat kiszélesítésére tett erőfeszítések eredménye, hogy ma már a bajai, bácsalmási, kiskunhalasi és kalocsai járás valamennyi községében és gépállomásán működik könyvtár. Vaskut és Kelebia községben 500-500 kötet áll az olvasók rendelkezésére. Tataháza termelőszövetkezeti községben, ahol legutóbb ünnepélyes keretek között nyitották meg a nőpkönyvtárat, már a megnyitás napján 70 dolgozó paraszt vitt ki olvasnivalót. A könyvek iránti érdeklődés fokozódásáról tanuskodnak a bajai Városi Könyvtár látogatottságának adatai is. 1951. első felében közel kétszerannyian látogatták a könyvtárat, mint a múlt év megfelelő időszakában. Ezidőszertint már huszezer körül van a kölcsönzők száma./MTI/

k

A begyűjtés hírei

ö vid KÁ/PE KÖ Ni 4, 3

Baranyo-megyében a járások begyűjtési versenyében a villányi került az élre

A járás huszonkét községének dolgozó parasztjai egy hét alatt megkettőzték a beadást és előirányzatukat eddig hatvanöt százalékra teljesítették. Ezzel az eredményével a villányi járás az ország járásai között a tizedik lett és elnyerte az élelmezési minisztérium versenyzászlaját. A zászló átvételekor a járási tanács elnöke a járás dolgozó parasztjai nevében megfogadta: az Alkotmány ünnepére százötven százalékra teljesítik előirányzatukat.

Borspörmegyében már négy község érte el a száz százalékon felüli begyűjtési eredményt. i

Bükkábrány 130, Tiszabébolra 115, Mezőcsát 105 és Tornanádaska 104 százalékos eredményt ért el. Ezekben a községekben a párttagok és a tanácstagok felvilágosító munkájukat példamutató tettekkel támasztották alá. Bükkábrány községben Szabó István a helyi pártcsoport elnöke, hatholdas dolgozó paraszt, gabonáját a cséplőgéptől egyenesen a terményraktárba vitte és beadási kötelezettségét 223 százalékra teljesítette.

Kalocsa község dolgozó parasztsága túlteljesítette augusztus 20.-i felajánlását.

A Bács-Kiskun-megyei Kalocsa község dolgozó parasztjai táviratban jelentették szombaton a megyei tanácsnak, hogy az Alkotmány ünnepére tett felajánlásukat túlteljesítették. - Örömmel jelentjük - írják a táviratban - hogy Alkotmányunk ünnepének tisztelőire tett felajánlásunkat, amely szerint községünk 1951. évi kenyérgabona-beadási kötelezettségét augusztus 20.-ig háromszáz százalékra teljesíti, a mai napon már túl is teljesítettük. Egész évi kenyérgabona beadási tervünknek eddig 304 százalékban tettünk eleget.

Augusztus 20.-ra husz mázsa kenyérgabonát ad be "C" vételi jegyre Kovács József balfi dolgozó paraszt

Balf községben ifj. Kovács József tizenkét holdas középparaszt versenyre hívta ki a soproni járás egyénileg dolgozó parasztjait. Vállalta, hogy augusztus 20.-ra beadási kötelezettségén felül husz mázsa kenyérgabonát ad be "C" vételi jegyre. Vállalását már 75 százalékosan teljesítette, /folyt. köv./ k

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás 1951. augusztus 14. 6 óra 25 perc

/A begyűjtés hírei. . . folyt./ ö vid Ká/PE Kö Ni 4, 3,

Kevermes község tanácsházán

a becsülettábla mellett másik tábla is van "Jó reggelt" felirással. Itt látta meg egy napon ifj. V.Tóth József a nevét. Rögtön besietett a tanácsházába, hogy megkérdezze, miért került a táblára, mikor beadási kötelezettségét már teljesítette. Benke István dolgozó paraszt aki éppen jelen volt, adta meg a választ:

- Ébredj fel! Hát nem te vittél fel 843 kiló búzát a padlásra?

Ifj. V.Tóth József sarkonfordult és elsietett. Egy óra múlva a begyűjtőhelyen volt felesleges gabonája, ő maga a tanácsházba ment és addig el nem mozdult, amíg ki nem huzzák a nevét a "Jó reggelt" tábláról.

A nagykállói tanács öt dolgozó parasztnak emelte fel öt százalékkal beadási kötelezettségét

mert a cséplés után nyolc nappal még nem teljesítették törvényes köteleességüket. Molnár Imre, Buzási Bálint, László Károly, és Halász Ferenc nagygépi dolgozó parasztok a cséplés után tizenöt nappal sem teljesítették köteleességüket. A községi tanács mind a négy dolgozó paraszt beadási kötelezettségét tíz százalékkal felemelte. /MTI/

- - - -

Uj előhántós eke-típust próbálnak ki az őszi mélyszántásban

i SJ/Bin/PE Kö Ni 3,3

A Viljamsz -talajjelmelet^o alapján már a múlt ősszel alkalmazták nálunk az előhántóval felszerelt ekéket. Az EMAG-ban készült TE 430-as előhántolós ekék azonban, amint azt Jegorov szovjet kolhozelnök látogatása során megállapította, túlságosan nehézek voltak, még a G, valamint R 35-ös traktorokhoz is. Jegorov tanácsai nyomán tervezőink a G. és R. 35-ös traktorokhoz újabb előhántós eke-típust szerkesztettek. Az új három ekefejes előhántós ekéből öt már el is készült, az őszi mélyszántás megkezdésekor pedig ötven darabot állítanak munkába, hogy kellő módon kikísérletezzék az új eketípust. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1951. augusztus 14.

6 óra 30 perc

Festőművész brigádok dolgoznak az öt éves tervkiállítás anyagán - Hatalmas térkép mutatja be, milyen lesz hazánk 1954-ben.

1 Vár/Szl/Jnó Ta K-4,4

A városligeti román pavilonban és a Petőfi kiállítási oszlopokban festőművész brigádok dolgoznak az öt éves tervkiállítás több száz négyzetméternyi területet kitevő anyagán.

A kiállítás bejáratánál helyezik majd el Sinkó Gyula és Sebők Imre közös munkáját, amely a felszabadulást ábrázolja. A két művész festménye azt fejezi ki: milyen mélyről indultunk el a felszabadulás után. A Szovjetunió népei azonnal segítségünkre siettek és ez volt a záloga további győzelmeinknek. A Bánhidai festőművész-brigád a békefábor hatalmas erejét ábrázoló képen dolgozik. Hasonló festményt készít Miha Nándor. A fresko főalakjai egy szovjet katona, fel-felé nyújtott kezében békegalambot tartó nő és egy kínai munkás. Meggöttük zart sörökben a világ dolgozói, akik a vörös zászló és a béke világoskék színű lobogója alatt együtt küzdenek a békéért.

Az öt éves tervkiállítás egyik legszebb dokumentuma lesz az a hatalmas térkép, amelyet Szűcs Erzsébet festőművésznő készít. A térkép hazánkat ábrázolja: ilyen lesz Magyarország 1954-ben, az öt éves terv végére. A Duna-Tisza közén, a termékeny déli vidékeken, a Dunántul és a Tiszántul szerte az egész országban új gyárak emelkednek. Látjuk a Duna partján népünk büszkeségét, a Dunai Vasművet, Székesfehérvár fölött magasodik az Inotai Erőmű, Kaposvárott az új fonda épülete, Borsod-megye iparvidékén, Mály községben hazánk első automatizált téglagyára, a gépesített Hejőcsabai Mész és Cementmű, Zalaegerszegen az új Ruhagyár: minden megyében új gyárak, hatalmas ipari alkotások.

De nemcsak az új gyárakat, iparvidékeket mutatja be a térkép. Ott látjuk a természetátalakító tiszalöki vízlépcsőt, hazánk festői vidékein az új egyetemi városokat, a virágzó, városi színvonalra emelkedő falvakat. A térkép nyomán az új Magyarország, a fejlett mezőgazdasággal rendelkező ipari ország tárul elénk, az öt éves terv országa, a nép boldog hazája. /MTI/

- - - - -

V

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás 1951. augusztus 14. 6 óra 35 perc

Gyártmányaiktökéletesítésével segítik elő a kultúra terjesztését az Audio Hang- és Kinotechnikai Gyár dolgozói

i KL/Bin/PE SL Ni 3,3

Az Audio Hang- és Kinotechnikai Gyárban különböző hangszórók egész sorát készítik. Az erősítők tiz métertől ötezer méter távolságig adnak tisztán hallható hangot. Legérdekesebb közöttük az "Orkán" nevű, teljesen újrendszerű hangszóró, amelyet hazánkban eddig még nem gyártottak. Hangja olyan erős, hogy öt kilométer távolságból még hallani lehet, jól alkalmazhatják majd akár a Dunán, vagy a Balatonon viharjelzésre. Ugyancsak hasznos lesz a falnak is, magas oszlopra szerelve, hírül adja majd a mezőkön dolgozóknak a legjobbak eredményeit, vagy ebédidőben zencszóval szórakoztathatja őket.

A gyár dolgozói nemcsak az újrendszerű hangszórók előállításával érték el jó eredményeket. Lényegesen javult a középmeretű hangerősítők hatásfoka is. A kulturházak kiváló hatásfokú hangerősítőket vásárolhatnak - - - izléses kivitelben. /MTI/

+különböző

Alkotmányunk évfordulójáig el akarják érni a sztahanovista szintet a Hofherr Traktorgyár tengely-műhelyének dolgozói

i SB/Sz/Bin/PE SL K 3,3

A Hofherr Traktorgyár tengelyműhelyének dolgozói Alkotmányunk évfordulóját azzal akarják megünnepelni, hogy augusztus 20.-ig megfelelnek a "sztahanovista üzen" cím elnyeréséhez szükséges feltételeknek. E megtisztelő címért vívott küzdelemben Giske Nándor, a Népköztársasági Erdemérem bronz fokozatával kitüntetett művezető, a többi között munkanépszerűtadással nyújt segítséget. Különösen sokat foglalkozik a kiváló művezető a műhely 36 ipari tanulójával. Rendszeresen ellenőrzi, hogyan végzik munkájukat, közben utmutatásokat, hasznos szakmai tanácsokat ad a tanulóknak. Az ifjúnok szívesen veszik Giske segítségét s ez meglátszik munkájuk eredményén is. Közülük tizenhatan már teljesítménybérben dolgoznak. Sokan nemcsak a száz százalékot érik el, hanem mint például Roik István: 10-20 százalékkal túl is teljesítik normájukat. Az ifjúnokkal együtt a műhely többi dolgozójának is állandó segítséget nyújt Giske művezető, hogy mielőbb elnyerjék a "sztahanovista üzen" büszke címét. Erőből tanuskodnak a tengelyműhely békeharcosai, akik az elsők közt haladnak a műhelyek között folyó versenyben. Átlagteljesítményük 118 százalék, s ezt az eredményt augusztus 20.-ig 120 százalékra akarják növelni. A jelenlegi fél százalékos selejt 0.2 százalékra való leszorítását is célul tűzték ki, hogy ezzel megfeleljenek a sztahanovista szint eléréséhez szükséges követelményeknek. /MTI/ K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás 1951. augusztus 14. 6 óra 40 perc

Szovjet gépek segítik munkájában öt éves tervünk egyik új alkotását,
az Angyalföldi Butorgyárat

1 GYr/Jné/Jné Kné K 3,3

Öt éves tervünk egyik új beruházása az Angyalföldi Butorgyár. A Szovjetunió és a népi demokratikus országok segítségével az üzem a legkorszerűbb gépekkel szerelték fel. A többi között hatfejű szovjet csapológép gyorsítja a munkát. Ez a gép, amely az összeillesztéshez szükséges csapokat vágja, három-négyszer annyi munkát végez, mint a régitípusú berendezés.

Az üzem Magyarország egyik legkorszerűbb új butorgyára, ahol kitűnően oldották meg a butoripar nagy problémáját: az anyagmozgatást. Az egyes műhelyrészlegek a munkafolyamatok sorrendje szerinti helyezkednek el. Sok munkaórát takarítanak meg így az anyagmozgatásnál.

A múlttal ellentétben nem egy, hanem két gépházuk van. Az első gépházban történik a durva megmunkálás, a másodikban a finom. Raktárt létesítettek a félkészáru számára. Így tartalékolhatnak árut további munkafolyamatokra, nincs fennakadás anyagihiány miatt és már munkaközben ellenőrizhetik a minőséget, mert selejtes árut nem vesznek be a raktárba.

A korszerű felszerelés segítségével végzik el a dolgozók nagy feladataikat: ez az üzem gyártja a típusbutorok nagy részét, köllégiumok és munkásszállók berendezését. Most éppen Dunapentele hatalmas új filmszínháza részére készítik a berendezést.

Az üzem szovjet gépekkel fejlesztik tovább, hamarosan megérkezik egy páros körfűrészgép, egy behúzó hernyótalpas sorozatfűrészgép és egy inga szabásfűrész. /MTI/

Az ország három legjobb traktorosa már 1952-es tervének teljesítésén dolgozik

1 SJ/Bin/Jné Kő N1 3,2

Az ÁMG politikai osztálya röplapot adott ki, amelyben ismerteti három kiváló traktoros eredményét, akik már 1952-es tervükön dolgoznak. Ganzler János mosonszentjános traktoros, aki kiváló munkája révén tavasszal elnyerte "az ország legjobb traktorosa" címet, 1951. évi tervét 101 százalékkal teljesítette, 96 százalékos üzemanyag fogyasztás mellett. Megelőzte Jócsák Gyula tyukodi ifjú traktoros, aki már 30 százalékkal teljesítette túl 1951-es tervét és üzemanyagfogyasztása a megengedettnek csak 90 százaléka. Kiváló eredményt ért el Magyar János velencei traktoros is, aki 94 százalékos üzemanyagfogyasztás mellett, már 110 százalékra teljesítette tervét.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1951. augusztus 14.

6 óra 45 perc

A Szovjetunióban járt parasztküldöttek országsszerte beszámolnak a Szovjetunióban szerzett tapasztalataikról

8 vid V/Vi/PE Ká Ni 3, 3

A dolgozó parasztek országsszerte élénk érdeklődéssel fogadják a Szovjetunióból hazatért parasztküldöttek beszámolóit.

Balmazújvároson

Özv. Kiss Gáborné beszámolójában főleg a kolhozparasztek háztáji gazdálkodásáról beszélt. Ismertette, hogy a kolhozparasztnak egyéb jövedelmük mellett milyen szép jövedelmet hoz a háztáji gazdálkodás.

- Jártam egy dagesztáni kolhozban - mondotta Kiss Gáborné - és ott beszéltem egy kolhoztaggal, aki elmondotta, hogy ezer négyszögöl földje van háztáji gazdaságában. A háztáji gazdálkodás ki-elégíti zöldségszükségletüket. Van tehene is, naponta husz liter tejet ad. A szükségleten felüli tejet szabadpiacon értékesíthetik. Van továbbtenyésztésre kocája és hizója. Amióta kolhoztag, minden évben ölt disznót. Ez nem különös eset, így van ez minden kolhoztagnál. A jószágok eltartása nem okoz gondot egyetlen családnak sem. Minden tag végzett munkája arányában takarmányt is kap.

L é b é n y

Vid KÁ/PE

községben megélénkült az élet, mióta küldöttük, Benkő István parasztfiatal hazatért a Szovjetunióból. A község fiataljai különösen a szovjet ifjuság élete felől érdeklődtek. Benkő István elmondta, hogy Ustorjan nevű község Sztálinról elnevezett kolhozában - ahol huszonöt évvel ezelőtt még sivatag volt - tizenkét osztályos iskolában tanulnak a gyermekek. Huszonnégy kolhozfiatal tanítóképzőt végzett. A kolhozok dolgozói kulturált, művelt emberek. A fiatalok boldogok, de az öregek is megelégedett életet élnek.

Jó ezeket hallgatni - jegyezte meg Szabó Juliska DISZ-fiatallal - most még jobban megerősödött a hitem a mi jövőnkben is. Venczel Ferencné ötcsaládos dolgozó paraszta asszony a szovjet asszonyok élete, munkája felől érdeklődött.

Benkő István ezután Kocsenka Marja három gyermekes özvegyasszonyról beszélt, aki 2550 rubelt, 58 mázsa gabonát, 6 mázsa napraforgót, 7 mázsa zöldséget, 140 kiló cukrot, 39 mázsa gyümölcsöt, 20 mázsa kukoricát kapott a kolhoztól az évvégi elszámolás-kor.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1951. augusztus 14.

6 óra 50 perc

/A Szovjetunióban párt parasztküldöttek. . . folyt./ 8 vid KÁ/PE KÖ N1

Benkő István hazatérése óta Lébény község utcáin itt is, ott is beszélgető embereket lehet látni. Egyre több szó esik a tszcs-ről, a nagyüzemi gazdálkodás előnyeiről. Eöri Mihály tizenöt holdas középparaszt ki is jelentette, hogy rövidesen belép a termelőcsoportba.

A hajduszeboszlói

dolgozó parasztek egymás után keresik fel Ceglédi Lajos hazatért parasztküldöttjüket és a lakásán, vagy az utcán beszélgetnek vele, hosszasan kérdezősködnek: hogyan élnek a kolhozokban, mennyi a tagok jövedelme.

Vasárnap nagy várakozás előzte meg Ceglédi Lajos első nyilvános beszámolóját.

- Jártam olyan kolhozban is - mondotta, - amelyik a tenger színe felett kétezer méter magasságban van. Ilyen a dagesztáni Csokh község "Sztálin" kolhoza. Itt a hegyekben is gazdagon, jómódban élnek az emberek. Persze nem földműveléssel, hanem főleg állattenyésztéssel foglalkoznak. Juhot, szarvasmarhát, lovat tenyésztnek. Kezdetben itt egy kicsit nehezen ment a kolhozparasztnak, hiszen régen ezeken a hegyeken csak a zerge élt meg. A tudományos kutatás segítségével ma már nyolcvan, sőt százhusz kilós juhokat tenyésztnek, 14-18 kiló gyapjút nyirnak le egyről. Szarvasmarháik és lovaik kiló csinyek, de szívósak. Mindamelllett a teheneiktől kétezer-háromezer liter tejet fejnek évente. Az 1950-es évben 6426 juhot, 254 szarvasmarhát, 299 lovat adott el a kolhoz az államnak. Ebből származó jövedelme több mint négy és félmillió rubel volt.

Sándor József dolgozó paraszt arról érdeklődött, hogy feleslegeikkel mit csinálnak a kolhozparasztek. Erre is válaszolt Ceglédi Lajos:

- Van minden faluban piac, felesleges terményeiket itt eladhatják. /MTI/

A Budapesti Csokoládégyár

i gyr/Bin/PE Kné K 3,

kétszer annyi cukorkát gyárt a negyedik negyedévben, mint az elsőben, míg 1950-hez viszonyítva két és félszer több cukorkát készít. Már három műszakban dolgoznak és egy új cukorka-üzemet állítottak föl. Az új cukorka-részlegben 12 újabban beállított főző- és töltőgép fokozza a gyár teljesítőképességét. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás 1951. augusztus 14. 6 óra 55 perc

Az elmúlt héten csaknem 4,5 millió kg paradicsomot rendeltek a befőzési akció során

I KF/HK/Jné BEM Ta K 4

Az elmúlt héten indult meg a kedvezményes paradicsom-befőzési akció. Budapesten az összes KÖZÉRT árudáknál, zöldségárusító idényüzleteknél és ezen kívül a kijelölt magánkiskereskedőknél is megindult a befőzési paradicsom előjegyzése.

A KÖZÉRT üzletekben és előárúító helyein már az akció első napján sokszor megrendelőszelvényt töltöttek ki a dolgozók, amelyekben több mint 700.000 kg. paradicsomra adtak megrendelést. A többi napokon is állandóan nagymennyiségű paradicsomot jegyeztek elő a háziasszonyok, így az akció első hetében csaknem 4,5 millió kilogramm paradicsomra érkezett megrendelés. Különösen a peremkerületekben fogadták nagy örömmel a dolgozó asszonyok élelmiszerügyi kormányzatunknak ezt az intézkedését, mert ezáltal előre biztosítani tudják a befőzéshez szükséges paradicsom-mennyiséget.

A megrendelt paradicsomot az üzletekben augusztus 25. és szeptember 20. között vehetik majd át a háziasszonyok kilónként 35 filléres áron. /MTI/

Harmincmilliót fordítanak 1951-ben a ruházati ipar fejlesztésére

I Knó/Jné Knó K 4,3

Jelentős beruházással fejlesztik az ötéves terv során egyik legfiatalabb nagyiparunkat, a ruházati ipart, hogy minél több és jobb ruhával láthassa el a dolgozókat. 1951-ben összesen harmincmillió forintot fordítanak az ipar fejlesztésére. A többi között Ruháipari Gépjavító Vállalatot létesítenek, amely központilag fogja végezni az ipar gépjavításait. Az új üzem ősszel indul.

Nemrég szerelték fel a Főfiruhagyárt korszerű dobozos futószalaggal. A dobozos futószalagrendszer lényege, hogy az összetartozó munkadarabok közös dobozba kerülnek, így nem követhetnek össze más ruhadarabokkal. Az idén induló Ruháipari Technikumot ugyan-csak dobozos futószalaggal szerelték föl, a legkorszerűbb technikai felszerelésekkel támogatják a hallgatók szakmai képzését. /MTI/

Félmilliós beruházás a Ceglédi Gépüzem és Vasöntő Vállalatnál

I Gyv/Bin/Jné Knó K

Az ötéves terv beruházásai során ez évben a Ceglédi Gépüzem és Vasöntő Vállalat félmillió költséggel új vasolvasztó üzemen részt épít

ott. Ez az üzem főleg mezőgazdasági köziszerszámokat gyárt. A gyár termelékenysége 30 százalékkal nő az új beruházással. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1951 augusztus 14

11 óra 15 perc

Kinevezés

Ft/Fd/Hné FT K

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Hont Jánost földművelésügyi miniszterhelyettesé kinevezte. /MTI/

Napról-napra új munkások születtek a szénbányákban az Alkotmányunk ünnepe tiszteletére vívott munkaversenyben

ő Vid Szil/Szil/Hné SL K 4, 3 Az ajkacsingeri bányászok

legjobbjai tervük és szocialista kötelezettségvállalásaik teljesítésével akarják köszönteni Alkotmányunk ünnepét. Az a hatalmas munka, amely most folyik Ajkacsingerben, a hála munkája. A bányászok meg akarják hálálni Pártunk és kormányzatunk gondoskodását, mert ebben az évben a kongresszusi verseny után több mint 16.000 forintot osztottak ki a bánya legjobb dolgozói közt. A hűségjutalomként kiosztott összeg megközelíti a 300.000 forintot. Az ingyenes munkaruhák értéke közel 384.000 forint. A padragi és borköskuti legény-szállások építésére fordított összeget pedig nemrég 1,340.000 forintra emelte fel kormányzatunk. /brigádja nevében

Az ajkacsingeriek erre a sok gondoskodásra felajánlásaik teljesítésével válaszolnak. A "Táncsics"-aknán Bárány József vájár brigádja ígéretet tett, hogy a bányásznapig tíz vagon szenet termel terven felül. A brigádvezető, Bárány József azonban arra gondolt, hogy Alkotmányunk fiának a továbbtanulást, jomagnak pedig nagyszerű fejlődési távlatot nyitott meg. Ezekért is hálás akart lenni. Pótfelajánlást tett, amelyben megígérte, hogy a felajánlott tíz vagonból augusztus 20-ig nyolc vagon kitermel. A ciklusos munkaszervezés segítségével eddig kilenc vagon szenet termelt terven felül. Példájuk követték a másik két műszak dolgozói is. A 18-as csapat dolgozói, akik műszakonként 4,7 tonna szén terven felüli kitermelését vállalták, augusztus 1-től 9-ig 52 tonna szenet adtak a vállalás teljesítése mellett.

A dorogi szénbányákban

hetven üzemi brigád vetélkedik egymással az elsőségért. Céljuk azonos: győzelemre akarják vinni az augusztus 20-i versenyt, a tervet. A brigádok versenyében a három Juhász-testvér tört az élre. A középső testvér, Juhász László munkacsapata 183, a legidősebb testvér 176, a legfiatalabb testvér, Juhász Lajos pedig 167,5 százalékos tervteljesítéssel mutat példát. A három testvér brigádja 25 százalékos előnyt szerzett a hetven brigád versenyében. A testvérek kiemelkedő teljesítményének az a titka, hogy mindhármuk csapata bevezette a melegcsákányváltást.

/Juhász

/Folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 14. kiadás

1951 augusztus 14. // óra /5 per

/Napról-napra új munkások...folyt/ ö Vid Szil/Szil/Hné SL K

Egymás kezére dolgoznak, robbantanak a következő harmad számára is, ezzel termelésüket egyenletessé teszik. Augusztusban tértek át a harmadonként két fővel telepített elővájásra. Habár létszámuk csökkent, műszakteljesítményük mégis 30 százalékkal emelkedett. A teljesítményemelkedésnek az a magyarázata, hogy az észszerű... munkaszervezés folytán nem esik ki egy percük sem a munkaidőből.

Pécsbányatelep.

dolgozói is helytállnak a versenyben. A versenyzők munkája napról-napra új lendületet kap az öreg bányászoktól, akik sokat mesélnek a fiataloknak a bányabárók világaról, az akkori embertelen munkáról, a sovány keresetről. A régi bányászok szavaiból értették meg a fiatalok, mit hozott a felszabadulás számukra. Ez a felismerés erősebb helytállásra készíteti őket. A nap-nap után fokozódó versenyben pedig szinte megifjodnak az öregek is.

Hartmann János vájár a legöregebbek közül való. Tizenegy éves kora óta dolgozik itt. A múltban évekig dobálták egyik munkahelyről a másikra, míg végül segédvájár lett. Huszonöt évig végzett vájári munkát segédvájári fizetésért. Előmenetel, megbecsülés helyett kétszeri elbocsátás volt a jutalma, amikor jogaiért szót emelt. A felszabadulás után ismét jelentkezett a Széchenyi-aknán. Szeretettel fogadták. Azonnal vájár lett, majd hamarosan csapatvezető. Azóta is példamutatóan végzi munkáját. Csapatával együtt már teljesítette az Alkotmány Ünnepe tiszteletére tett vállalását. Százkilencvenkilenc csille szénát termelnek műszakonként. Hartmann János kommunista példamutatósára a csapat tagjai a békeműszakokon is éljenjárnak. A legutóbbi békeműszakon 275 /kétszázhetvenöt/ csillés termeléssel adták az imperialistáknak tudtára, hogy készek bármi módon is megvédeni az új, boldog bányászéletet, az Alkotmányunk biztosította jogokat./MTI/

Ez is a terv ajánéka: gyógysszertárat kapott a Hortobágy

i Vid Di/Fd/Hné K 4,3 Hajdu-Bihar megye dolgozóinak egészségvédelme sokat fejlődött az öt éves terv megindulása óta. Debrecenben közel tízmillió forint költséggel poliklinika épült. Az elmúlt hónapban nyílt meg a város második szakorvosi rendelője. Berettyóújfalun hasonló szakorvosi rendelőt létesített a terv. A bölcsődék egész sora épült és szülőotthonokkal is gyarapodott a megye. A csecsemőhalandóság elleni küzdelem szép eredményt hozott: a csecsemőhalandóság felszabadulás előtti 14 százalékos arányszáma felére csökkent.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás

1951 augusztus 14

11 óra 20 perc

/Ez is a város ajándéka:....folyt/ i Vid Di/Fd/Hné K

A debreceni klinikán új osztályt szerveztek a koraszülöttek részére. A felszabadulás előtt egyetlen iskolai fogászat sem volt Hajdú-Biharban, ma 21 működik. Csak az elmúlt év során öt községben, többek között a Hortobágyon is, gyógyszerterápiát nyitottak. Debrecenben befejezés előtt áll az ország egyik legkorszerűbb tüdősebészeti intézményének építése. Az évekkel ezelőtti három helyett ma már tíz tüdőgondozó segíti elő a tbc elleni harcot. A tbc-s megbetegedések és halálozások száma egyharmadára csökkent. /MTI/ Intézet

A városi tanács beruházásai nyomán fejlődik Szombathely

i Bc/Jné/Hné Di K 4,4

A szombathelyi városi tanács az év hátralévő részében is számos beruházással segíti elő a város fejlődését.

Szombathely tizenegy iskolája közül majdnem mindegyiket fejlesztik. A IV. kerületi háromtantermes iskolát négytantermes iskolává alakítják át. A felszerelés és taneszközök kiegészítésével valamennyi iskolában szemléltetőbbé teszik az oktatást. A Fő-tér parkosításával szebbé, egészségesebbé alakítják a város központját. A középfokú műszaki kiképzés elősegítésére gépipari technikumot létesítenek, melynek építését még ez évben befejezik. Megkezdik a háború következtében erősen megrongálódott erdeiiskola helyreállítását is. Itt a gyengétebb tanulók szép és egészséges környezetben tanulhatnak.

Továbbfejlesztik a városi hangosíróberendezését: a külső kerületekben és a Szombathelyhez csatolt, volt peremközségekben is felállítanak hangszórót. Jelentős összegeket fordít a tanács utak építésére, javítására. A külső kerületekben és a volt peremközségekben fejlesztik a villanyvilágítási hálózatot. Több mint egy kilométer hosszúságban új vízvezetékcsöveket fektetnek le és bővítik a csatornahálózatot is. A város közlekedésének megjavítására kicserélik a régi, elavult villamoskocsikat és négy új autóbust állítanak forgalomba. Százezer forint beruházással helyreállítják a strandfürdő épületét. A városban működő hat óvoda, két napköziotthonos óvoda, két napköziotthon, két nyári napköziotthon és egy bölcsőde mellé még ebben az évben újabb bölcsődét állítanak fel és új napköziotthont is szembehelyeznek. Rövidesen felavatják a város ötödik kulturotthonát, a városi könyvtárat pedig új helyiségben helyezik el. /MTI/ II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1951 augusztus 14

12 óra 15 perc

Szovjet szervezési és megmunkálási módszerek bevezetésével hozzájárultak belemaradásukat a Győri Autógyár dolgozóit

Vid SL/SL/Hné SL K 4,4

Néhány héttel ezelőtt vált önálló üzemmé a Győri Autógyár és máris brigádok alakultak, amelyek szovjet szervezési és megmunkálási módszerek bevezetését tüzték ki célul a gyár lemaradásának behozására.

Az I-es gépműhelyben Stummer Ferenc helyettes műhelyfőnök irányításával kezdte meg munkáját a "Vörös Lobogó"-brigád. A csoport valamennyi tagja részt vesz a Nazarova-mozgalomban. Jakab Sándor sztahanovista, a brigád oktatási vezetője pedig a gyorsvágási módszer alkalmazására tanítja meg a brigád tagjait. A gyorsvágásimozgalom kiszélesítésére tervet dolgoztak ki, és elhatározták, hogy a gyorsvágással dolgozó gépek számát a jelenlegi tizenkettőtől Alkotmányunk ünnepéig huszra, az év végéig pedig negyvenre emelik. Augusztus 10-ig már tizenhét gép fölé helyezték a felírást: "Ez a gép gyorsvágással dolgozik!"

A gyártás szovjet módra való megszervezése érdekében tiz "utcára" osztják a gépműhelyt. Minden utca egy-egy zárt ciklust képez, amelynek első gépén kezdik egyes munkadarabok gyártását, majd az egymásután következő gépeken keresztül, mint teljesen kész alkatrész hagyja el a ciklus ~~utolsó~~ gépét, a többi zárt ciklus bevezetésére a gépek utasportosítása után, a jövő héten kerül sor.

Az automata-műhelyben Kovács Tibor művezető szervezett komplexbrigádot, amely a gép teljes kihasználását tekinteti főfeladatának. A brigádban részt vesz a határidő-iroda, valamint a munkaadagoló csoport egy-egy dolgozója is. Ezek a brigádtagok a tökéletes anyagellátásról és a dolgozók szerszámmal, készülőekkel és rajzzal való folyamatos ellátásáról gondoskodnak./MTI/

A bányász- és energiaügyi minisztérium közleménye - A szakma legjobbjai című folyó versenyben 1951 első félévében legjobb eredményt elért bányász- és villamosenergiaipari dolgozókról

K:10.58 St:11.12 - 11.12

BEÜM § Hné Szil SL K

A szénbányászatban

Elővájtási vajúr: 1./ Dobos Borsos János, Ozdi

Szénbányák. Április, május és június havi átlagos teljesítménye 158.7 százalék. Júniusi átlagos teljesítménye 119.8 százalék volt. Júniusban megkapta a sztahanovista oklevelet. A munkafegyelmet száz százalékosan megtartja.

2./ Simkó József, Diógyőri Szénbányák. Háromhavi átlagos teljesítménye 151.4 százalék. Júniusban átlagosan 180.3 százalékot ért el. 1951 áprilisban elnyerte a sztahanovista oklevelet. Munkamódszerátadó és ezen a vonalon szép eredményeket ért el. Szovjetunióban szerzett tapasztalatait dolgozó társainak állandóan átadja.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1951 augusztus 14

12 óra 15 perc

/A bányá- és energiaügyi minisztérium közleménye...1.folyt/BEÜM § Hnó Szil SL K

- 3./ Kovács István élmunkás, Diósgyőri Szénbányák. Háromhavi átlagos teljesítménye 150 százalékos. Juniában 154 százalékosot ért el. Munkamódszerátadó.
- 4./ Tomann József sztahanovista, Tatabányai Alsó szénbányák. Háromhavi átlagos teljesítménye 133.7 százalékos. Juniában 139 százalékosot ért el. Munkamódszerátadó. Fenntartási vajúró: az üzem legjobbjai közé tartozik.
- 1./ Gyalog Ferenc, Tatabányai Alsó Szénbányák, VII.akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 131.4 százalékos, juniában 133.7 százalékos átlagot ért el.
- 2./ Biró János, Ozdi Szénbányák Farkaslyuki üzeme. Háromhavi átlagos teljesítménye 129 százalékos. Juniában 131 százalékosot ért el. Lelkes, odaadó munkájával dolgozó társait is magával ragadja.
- 3./ Gombár István, Ozdi Szénbányák, Farkaslyuki üzem. Háromhavi átlagos teljesítménye 129 százalékos. Juniában 131 százalékosot ért el. A termelésben élen jár, munkatársait segíti munkájukban.
- 4./ Házas András, Diósgyőri Szénbányák, Baross-akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 129 százalékos. Juniában 147 százalékosot ért el.
- 5./ Háger Ferenc, Diósgyőri Szénbányák, Baross-akna. Átlagos háromhavi teljesítménye 129 százalékos, juniában 147 százalékosot teljesített.

Gáz- és iszapoló-vajúrók:

- 1./ Csapó Mihály, Dorogi Szénbányák, X-es akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 125.9 százalékos, juniában 125.4 százalékosot ért el. 1951 júliusban elnyerte a sztahanovista oklevelet.
- 2./ Jurásek Károly, Dorogi Szénbányák, X-es akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 125.7 százalékos, juniában 125.4 százalékosot ért el. Júliusban elnyerte a sztahanovista jelvényt.
- 3./ Lakhogyi Gyula, Dorogi Szénbányák, X-es akna. Háromhavi átlaga 125.1 százalékos, juniában 125.4 százalékosot ért el. 1951 márciusban megkapta jó munkájáért a sztahanovista jelvényt.
- 4./ Putz Ferenc, Dorogi Szénbányák, XIV-es akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 125.1 százalékos, juniában 121 százalékosot teljesített. Sztahanovista oklevelet nyert 1950. májusban.
- 5./ Szegvári Pál, Dorogi Szénbányák, XIV-es akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 125.1 százalékos, juniában 121 százalékosot ért el.

Omlasztó vajúrók

- 1./ Való k. István, Dorogi Szénbányák, II.aknája. Juniában 13.267 forint értékű fát és egyéb anyagot mentett ki csapatával. Április, május és juniában az általa kimentett anyagok értéke 45.726 forint. 1951. márciusban sztahanovista jelvényt nyert el.

/Folyt. köv./

- 5./ Traskó Gyula, Tatabányai Szénbányák Felső. Háromhavi átlagos teljesítménye 142.1 százalékos, juniában 145 százalékosot ért el. Munkamódszerét igyekszik társainak átadni, szakmai tudásával élen jár.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1951 augusztus 14

12 óra 30 perc

/A bányá- és energiaügyi minisztérium közleménye..2.folyt/BEÜM § Hnó
Szil SL K

2./ Simon Antal, Dorogi Szénbányák, II. aknája. Az élmunkás jelvényt 1949-ben, a sztahanovista oklevelet 1951 júliusában nyerte el jó munkájáért.

3./ Lukács János, Dorogi Szénbányák, II. aknája. A kiemelt anyagok munkáiban nagy része van. 1951 januárban sztahanovista jelvényt kapott.

4./ Turai Ferenc ifj., Ozdi Szénbányák, Somsályi üzeme.

5./ Keler Gyula I., Ozdi Szénbányák, Somsályi üzeme.

Fejtési vájárok:

1./ Kónya László, Tatai Alsó Szénbányák, VII. aknája. Háromhavi átlagos teljesítménye 211.9 százalék, júniusban 192 százalékot ért el. 1951 júniusában elnyerte a sztahanovista oklevelet.

2./ Szilágyi Imre, Tatai Alsó Szénbányák, VII-os aknája. Háromhavi átlagos teljesítménye 211.9 százalék, júniusban 192 százalékot ért el. 1951 áprilisban sztahanovista oklevelet kapott, júniusban pedig jelvényt nyert. Többszöri munkaverseny nyertese, a brigádban dolgozók között az első helyen halad.

3./ Kusz János, Komló Szénbányák. Átlagos háromhavi teljesítménye 174.7 százalék, júniusban 182.8 százalékot ért el. Tizenkét társának adta át munkamódszerét, akik közül hat már sztahanovista. Jó munkájáért 1950-ben a Munkaérdemrend I. fokozatát, 1951-ben pedig a Népköztársasági Érdemrend I. fokozatát nyerte el. Pénzbeli jutalomban többször részesült.

4./ Kapuvári József, Tatai Felső Szénbányák X-es aknája.

5./ Bánusz Antal, Komló Szénbányák.

Feltárási vájárok:

1./ Dienes Pál, Diósgyőri Szénbányák, Baross-aknája. Háromhavi átlagos teljesítménye 143 százalék, júniusban 164.7 százalékot ért el.

2./ Hernos Ferenc, Bányászati Mélyépítő Vállalat, Nagymányok. Juniusi átlagos teljesítménye 110 százalék volt. Munkamódszerátadó. Részt vesz az anyagtakarékossági mozgalomban.

Fejtési csillések:

1./ Horváth Béla, Roszlányi Szénbányák, XVI-os aknája. Háromhavi átlagos teljesítménye 167.7 százalék, júniusban 189.6 százalékot ért el. Junius 1-én sztahanovista oklevelet kapott. Munkájában és a fegyelenben példamutató. Társait oktatja, segíti munkájukban.

/Folyt.köv./

T

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1951 augusztus 14

12 óra 37 perc

/A bányá- és energiaügyi minisztérium közleménye...3.folyt/
BEÜM § Hné Szil SL K

2./ Proli Ferenc, Tatabányai Felső Szénbányák, IX-es akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 152.1 százalék. Juniában 160 százalékot ért el. 1951 júniusban sztahanovista oklevelet kapott. Szorgalmas munkájával példaképe a többi csillásnak.

3./ Takács József, Diósgyőri Szénbányák, Pálincás-táró. Háromhavi átlagos teljesítménye 153.9 százalék, júniusban 153 százalékot ért el.

4./ Papp István II., Ozdi Szénbányák, Somsályi üzeme.

5./ Csépanyi Viktor /szőke/ Diósgyőri Szénbányák, Somsályi üzeme.

Szállítócsillások:

1./ Hartung József, Meszhart Szénbányák VI.körzet. Háromhavi átlagos teljesítménye 123 százalék, júniusban 118 százalékot ért el.

2./ Pintér Antal, Meszhart Szénbányák VI., körzet. Háromhavi átlagos teljesítménye 123 százalék, júniusban 118 százalékra teljesítette tervét.

3./ Galambos Márton, Tatabánya O-telepi gépezet. Háromhavi átlagos ~~xxxx~~ teljesítménye 112 százalék, júniusban 116 százalékot ért el.

4./ Gál Ilona, Bükkaljai Szénbányák Berentei üzeme.

5./ Zordai István, Bükkaljai Szénbányák Berentei-üzeme.

Mélyfuró dolgozók

1./ Spák Tibor, Mélyfuró Vállalat. Háromhavi átlagos teljesítménye 183 százalék, júniusban 215 százalékot ért el. Munkamódszerét eredményesen adja át. Selejtmentes munkát végez. Felajánlásait 100 százalék felett teljesíti.

2./ Albert Mihály, Mélyfuró Vállalat, Hódmezővásárhely. Háromhavi átlagos teljesítménye 160 százalék. Juniában 200 százalékot ért el. Munkamódszerét az összes furómestereknek átadta. Teljesen selejtmentesen dolgozik.

3./ Hegyi István sztahanovista, Mélyfuró Vállalat, Hódmezővásárhely. Háromhavi átlagos teljesítménye 150 százalék. Juniában 133 százalékot teljesített. Részt vesz az átképzősök oktatásában.

4./ Czebe Imre, Mélyfuró Vállalat, Kaposvár.

5./ Pogácsás Miklós, Mélyfuró Vállalat, Kaba.

/Folyt.köv./ 77

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1951 augusztus 14

12 óra 37 perc

/A bányá- és energiaügyi minisztérium közleménye...3.folyt/
BEUM § Hné Szil SL K

2./ Proli Ferenc, Tatabányai Felső Szénbányák, IX-es akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 152.1 százalék. Juniában 160 százalékot ért el. 1951 júniusban sztahanovista oklevelet kapott. Szorgalmas munkájával példaképe a többi csillásnak.

3./ Takács József, Diósgyőri Szénbányák, Pálincás-táró. Háromhavi átlagos teljesítménye 153.9 százalék, júniusban 153 százalékot ért el.

4./ Papp István II., Ozdi Szénbányák, Somsályi üzeme.

5./ Csépanyi Viktor /szőke/ Diósgyőri Szénbányák, Somsályi üzeme.

Szállítócsillások:

1./ Hartung József, Meszhart Szénbányák VI. körzet. Háromhavi átlagos teljesítménye 123 százalék, júniusban 118 százalékot ért el.

2./ Pintér Antal, Meszhart Szénbányák VI. körzet. Háromhavi átlagos teljesítménye 123 százalék, júniusban 118 százalékra teljesítette tervét.

3./ Galambos Márton, Tatabánya O-telepi gépuzem. Háromhavi átlagos ~~xxxx~~ teljesítménye 112 százalék, júniusban 116 százalékot ért el.

4./ Gál Ilona, Bükkaljai Szénbányák Berentei üzeme.

5./ Zordai István, Bükkaljai Szénbányák Berentei-üzeme.

Mélyfuró dolgozók

1./ Spák Tibor, Mélyfuró Vállalat. Háromhavi átlagos teljesítménye 183 százalék, júniusban 215 százalékot ért el. Munkamódszerét eredményesen adja át. Selejtmentes munkát végez. Felajánlásait 100 százalék felett teljesíti.

2./ Albort Mihály, Mélyfuró Vállalat, Hódmezővásárhely. Háromhavi átlagos teljesítménye 160 százalék. Juniában 200 százalékot ért el. Munkamódszerét az összes furómestereknek átadta. Teljesen selejtmentesen dolgozik.

3./ Hegyi István sztahanovista, Mélyfuró Vállalat, Hódmezővásárhely. Háromhavi átlagos teljesítménye 150 százalék. Juniában 133 százalékot teljesített. Részt vesz az átképzősök oktatásában.

4./ Czebe Imre, Mélyfuró Vállalat, Kaposvár.

5./ Pogácsás Miklós, Mélyfuró Vállalat, Kaba.

/Folyt.köv./ 7

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1951 augusztus 14 12 óra 50 perc

/A bányai és energiaügyi minisztérium közleménye...4.Flyt./
BEUM § Hné Szil SL K

Szállító gépkezelők

1./ Dodonka László mozdonyvezető, Tatabányai Töredék-
anyag Termelő és Szállító Vállalat. Háromhavi átlagos teljesítménye
103 százalék. Juniában 102 százalékot ért el. Munkamódszerét átad-
ja az új mozdonyfűtőknek. A mozdonyfűtő szén órafogyasztását
68 kilóról 65 kilóra csökkentette. Munkáját kiemelkedő körültekinté-
téssel és szorgalommal végzi.

2./ Vittek Mihály, Dorogi Szénbányák XIV-es aknája.
Háromhavi átlagos teljesítménye száz százalék, juniában száz szá-
zalékot ért el. Jó munkájáért sztahanovista oklevéllel tüntették ki.

3./ Smera Vince, Dorogi Szénbányák XIV-es aknája.

4./ Erdei Ferenc, Dorogi Szénbányák, XIV-es aknája.

5./ Jepel György, Bükkaljai Szénbányák, Berentei üzeme.

Melegszakmai munkások

1./ Trizna József kovács, Zagyvai Szénbányák, Karancs-
lejtősakna. A kötétkötésben átta át munkamódszerét Salgó-Róna üzemi-
kovácsának, akinék a kötétkötés három-négy óráig tartott. Munkamód-
szerátadása nyomán egy órai időt megtakarítanak a kötétkötésnél a
salgórónaiak. Jó munkájáért sztahanovista oklevelet kapott.

2./ Molnár András élmunkás kovács, Dorogi Bányagép-
gyártó. Háromhavi átlagos teljesítménye 139.14 százalék, juniában
118.5 százalékot ért el. Ujítása segítségével egy munkánál 464 kiló
vasanyagot takarított meg, 952 forint értékben.

3./ Papp Lajos, Meszhart Szénbányák, VI.akna. Három-
havi átlagos teljesítménye 166 százalék, juniában 168 s százalékot
ért.el. Munkamódszerátadó.

4./ Berényi Károly, mozdonyjavító, Vértesbakonyi
Szénbányák kisgyóni üzeme.

5. Jónás József kovács, Mélyfuró Vállalat, Cegléd.

Építészek

1./ Fraknói József, Bányaberuházó Vállalat. 9200
forint értékű zsaluzóanyag és munkaidőmegtakarítást ért el. Ujító.
Munkamódszerét munkatársainak állandóan átadja. A nehézségeket ügye-
sen és gyorsan hidalja át. 1951 augusztus 3-án a taggyűlés jó munká-
jáért tagjelölt-felvételi kérelmét elfogadta. Sztahanovista.
/Folyt.köv./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B: 21. kiadás

1951 augusztus 14

13 óra 05 perc

/A bányá- és energiaügyi minisztérium közleménye..5.folyt/
BEUM § Hné Szil SL K

Bányafelügyelet

- 1./ Balogh László aknász helyettes, Ozdi Szénbányák putnoki üzeme. Háromhavi átlagos teljesítménye 120.2 százalék. Juniában 117 százalékot ért el. Munkaversenymegvalósítást az üresesille ellátás és a szállítás zavartalan menetének biztosításával segíti.
- 2./ Fürtös József, Dorogi Szénbányák I-es aknája. Háromhavi átlagos teljesítménye 115.2 százalék. Juniában 126.4 százalékot ért el.
- 3./ Környei Lőrinc, Dorogi Szénbányák I-es aknája. Háromhavi átlagos teljesítménye 111.3 százalék, juniában 100.5 százalékot ért el. 1951 juniában jó munkáért sztahanovista oklevelet kapott.
- 4./ Mezőfi János, Dorogi Szénbányák XIV. aknája.
- 5./ Kubálek János, Dorogi Szénbányák XIV. aknája.

Bányamérnökök és technikusok:

- 1./ Illés István, aknász, Tatabányai Felső Szénbányák VI-os akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 101 százalék. A felügyelete alatt álló terület teljesítménye 125.5 százalék. Egyéni agitációt folytat a bányában és külszínen. Jó munkaszervezéssel biztosítja a csapatok üresesille ellátását.
- 2./ Frank Lajos bányamérnök, Bányaberuházó Vállalat. Háromhavi átlagos teljesítménye 123 százalék. Munkamódszerteremtő. Munkatársait vállalásaik teljesítésében utmutatásokkal látja el. Kiváló munkás.
- 3./ Gyimesi Antal, Dorogi Szénbányák I-es akna. Háromhavi átlagos teljesítménye 112.2 százalék. Ujításával évi 19.800 forint megtakarítást ért el az üzem. 1951 májusában elnyerte a sztahanovista oklevelet.
- 4./ Pintér József, aknász, Tokodi Szénbányák, Tokod altérüzem.

Ércbányászati vajúrók

- 1./ Bolyki István, Recski Ércbánya. Hathavi átlagos teljesítménye 160 százalék. Jelvényes sztahanovista. Jelvényét aknamélyítési és feltárási munkájáért kapta. A munkaversenyben élenjár, kiváló szakember.
- 2./ Tóth Sándor/kapa/, Gyöngyösoroszi Ércbánya. Hathavi átlagos teljesítménye 158 százalék. Sztahanovista jelvényt tüntették ki. Recskon és Nagybörzsönyben is élenjár a munkában.
- 3./ Nemes János, Rudabányai Vasércbánya. Hathavi átlagos teljesítménye 140 százalék. Sztahanovista jelvényt tüntették ki. Az Andrási II. bányarészben dolgozik és egyedül látja el a furási munkát, amelyet év elejéig két ember végzett.
- 4./ Fogl Ferenc, Éplényi Mangánércbánya.

/Folyt. köv./

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1951 augusztus 14 13 óra 05 perc

/A bányá- és energiaügyi minisztérium közleménye...6.folyt/
BEÜM § Hné Szil SL K

Külszíni fejtési vájárak

1./ Nagy István, Tornaszentandrás-i Ércbánya. Hathiavi átlagos teljesítménye 161 százalék. Sztahanovista. Munkában élenjár, munkamódszerét átadja társainak.

2./ Szlifka József, Tornaszentandrás-i Ércbánya. Hathiavi átlagos teljesítménye 145 százalék. Sztahanovista. Munkamódszerátadó.

Villamosenergiaipar - Kazánfűtők

1./ Csorba István, Bánhidai Erőmű. Kosuth-díjas sztahanovista. Összerömvi viszonylatban a legkiválóbb kazánfűtő. Az előírt gőznyomást, gőzfokot sikerült három hónapon át az előírásoknak legmegfelelőbb értékben tartania.

2./ Nemes György, Atabányai Erőmű. Juniában sztahanovista oklevelet kapott. A gőz nyomását a kazánban az előírt fokon tartotta.

3./ Szabó II. Ferenc, Mátravidéki Erőmű.

4./ Magyar Lajos, Bánhidai Erőmű.

Karbantartók

1./ Rapcsák István lakatos, Budapesti /Kelenföldi/ Erőmű. Félévi átlagos teljesítménye 150.6 százalékos. Juniában 147 százalékot teljesített.

2./ Almási István lakatos, Tatabányai Erőmű... Hathiavi átlagos teljesítménye 135 százalék. Juniában 109 százalékot ért el.

3./ Farkas Lajos hegesztő, Mátravidéki Erőmű. Hathiavi átlagos teljesítménye 123.1 százalék, juniában 126.4 százalékot ért el.

4./ Benkóczy Pál kazánkömüves, Bánhidai Erőmű.

Hálózati szerelők:

1./ Szolostei Antal AVESZ veszprémi üzletigazgatósága. Félévi átlagos teljesítménye 159 százalék. Oszloptárolási ujtásával évi öt-hatezer forintot takarított meg. A hulladékanyagot kisebb munkákhoz használja fel. Leszerelt és raktárra kész állapotban leadott 72 orsócsesavart és vasszerkezetet. Munkamódszerét eredményesen adja át. Szakmailag képzte magát. Sztahanovista.

2./ Somkuti Lajos, Elektromos Hálókábelüzem osztály. Hathiavi átlagos teljesítménye 178 százalék. Többszörös ujtó. 1949 januártól nyolc ujtását fogadták el. Szakmai továbbképzésben mint oktató vesz részt, balesetelhárítás terén értékes munkát végez. Munkája kiváló minőségű.

/Folyt köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1951 augusztus 14

13 óra 12 perc

/A bányá- és energiaügyi minisztérium közleménye...7.folyt/
BEUM § Hné Szil SL K

3./ Kavrán József, Elektromos Művek hálózati szerelője. Félévi átlagteljesítménye 156 százalék. Kiváló minőségű munkát végez. Munkamódszerét átadja, munkamódszerátvevői közül már hat kapott sztahanovista oklevelet.

4./Honti János, ÁVESZ, veszprémi üzletigazgatóság.

5./Zámborszky Zoltán, ÁVESZ miskolci üzletigazgatósága.

zik./

/A minisztériumi közlemény folytatása holnap következik./
/MTI/

A dolgozó asszonyok nőnapokon tiltakoznak az imperialisták koreai kegyetlenkedései ellen.

1 M/MT/Hné FT K 4,3

A Demokratikus Nők Nemzetközi Szövetségének Koreában járt vizsgálóbizottsága jelentésben számolt be koreai tapasztalatairól, az imperialistáknak a koreai nép ellen elkövetett gaztetteiről. A nyilvánossághozozott adatok és tények felháborodást váltottak ki a becsületes dolgozók körében, akik szerte a világon követelik a koreai kérdés békés megoldását és az öthatalmi békeegyezmény megkötését. A magyar dolgozó asszonyok országszerte nőnapok keretében tárgyalják meg a vizsgálóbizottság jelentését.

A fővárosban augusztus 16-án délután 4 órakor a csopeli asszonyok előtt Vass Istvánné, az MNDSE főtitkára, augusztus 17-én/a Rákosi Mátyás Kulturházban Kere Anna, a Demokratikus Nők nemzetközi Szövetségé ellenőrző bizottságának tagja számolt be a vizsgálóbizottság tapasztalatairól./MTI/ /délután 6 órakor

A Péti Nitrogénnúvek erőtelepének kazánfűtői csatlakoztak Csorba János szóntakaróssági mozgalomhoz

Vid SL/SL/Hné SL K 4,3 A Péti Nitrogénnúvek erőtelepének kazánfűtői még a Pártkongresszus tiszteletére kötelezettséget vállaltak, hogy munkamódszereik tökéletesítésével 25 mázsa szenet takarítanak meg szakmánként. Ezt a felajánlásukat azóta is becsülettel teljesítik.

Csorba János, Kossuth-díjas fűtő felhívása nyomán ismét megtárgyalták: hogyan módosíthatnák a Kongresszus tiszteletére tett felajánlásukat. Rájöttek, hogy a salakban maradó éghető anyag csökkentésével, a levegő adagolási módszerének tökéletesítésével az eddiginél jóval nagyobb mennyiségű szenet takaríthatnak meg. Ezért elhatározták, hogy a salak éghető tartalmát, ami lehetővé teszi, hogy szakmánként nem 25, hanem 30-35 mázsa szenet takarítsanak meg. Vállalásuk teljesítése érdekében felhívással fordultak az üzem műszereihez, hogy a műszerek gondos kezelésével, jókarbantartásával csatlakozzanak a mozgalomhoz./MTI/

--- /négy százalékra csökkentik //

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24 kiadás

1951. augusztus 14.

13 óra 20 perc

Időjárásjelentés

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 14-én,
kedden délben 12 órakor

& Fd/Fd

Záporok, zivatarok

Az európai Szovjetunió legnagyobb részén folytatódik a csendes, száraz idő. Ezzel szemben Nyugat-Európa időjárását változókékonnyá tévő hűvös óceáni levegő továbbnyomult előre. Hatására hétfőn már Lengyelországban is kisebb hőcsökkenés következett be. Kedden pedig hajnali záporok, zivatarok voltak a Cseh-medencében és Ausztriában. Hazánkban hétfőn csaknem teljesen derűs volt az idő. A hőmérséklet általában 27-31 fokig emelkedett napközben, éjszaka pedig 14-17 fok g süllyedt.

Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 2.1 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 1.2 milliméterrel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten kedden 12 órakor a hőmérséklet 28 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás szerda estig: változó felhőzet, záporok, zivatarok, elsősorban az ország északi felében. Mérsékelt, a záporok idején kissé élénkebb északnyugati szél. A meleg nyugaton és északon mérséklődik, keleten továbbtart.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: reggel nyugaton 14-17, keleten 16-19, délben nyugaton 25-28, keleten 29-32 fok között.

/MTI/

Szombaton nyitják meg Dunapentele első üzletházát

i KF/Ka/Hnem Ta K 3

Dunapentele felépült lakónegyedében elkészítették az egyemeletes üzletház épületét, melyben a különféle eladási osztályokon kívül - amelyeket a földszinten helyeznek el - az első emeleten öttérmet és konyhát rendeznek be.

Szocialista városunk első üzletházát augusztus 18-án, szombaton nyitják meg. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1951 augusztus 14

14 óra — perc

Kiváló eredményeket értek el a vasutas dolgozók a Békehéten

8 Ta /Fd/Hnó MAV KÖM Ta K 4,3

A vasutas dolgozók augusztus 5-12 között, a Vasutas Nap tiszteletére Békehetet tartottak, amelynek keretében fokozott munkával, kimagasló teljesítményekkel járultak hozzá a Vasutas Nap sikeréhez, a béke megerősítéséhez. Az ország minden részében nagy számban indítottak békevonatokat, amelyeket az átlagosnál jóval több áruval terheltek meg, amelyek részt vettek az 500 kilométeres mozgalomban és irányvonatként, felemelt menetsebességgel közlekedtek.

Szeged állomás dolgozói

a Békehét első napjaiban 43 békevonatot indítottak és 61.5 százalékos szénmegtakarítást értek el. Eredményüket nagyrészt a békebizottságok jó munkájának köszönhetik, amelyek tagjai a legközvetlenebb kapcsolatot építették ki a dolgozókkal, állandóan orvosolják panaszait és támogatják őket munkájukban. Bagi György, szegedi mozdonyvezető fűtőivel egy irányvonatot 90 százalékos/terheléssel vezetett. /tul

A Békehét eredményeként a Szolnoki Járőrségi Vállalat dolgozói elhatározták, hogy minden pénteken békevonatokat tartanak.

A miskolci fűtőházban

Galambos István mozdonyvezető brigádjával Hatvan és Miskolc között 820 tonna tulsullyal megrakott vonatot továbbított és ezen az úton másfél tonna szenet takarított meg. Mozdonyukat kifogástalan állapotban tartják és ennek tulajdonítható, hogy állandóan kimagasló eredményeket érnek el a brigád tagjai.

A békéscsabai fűtőházban

Pónzes József mozdonyvezető fűtőivel 56 százalékos túlterheléssel megrakott, felemelt menetsebességű vonatot továbbított és 14 százalékos szénmegtakarítást ért el.

Veszprém állomás dolgozói

4
A már az őszi csúcsforgalomra készülnek. Annak ellenére, hogy az állomás vonalszakasza az ország egyik legnehezebb pályája, a vasuti dolgozók 125 százalékos átlagot akarnak elérni, hogy az őszi csúcsforgalom nagy munkájában jó eredményekkel induljanak. Az állomás vonatkiszűrő-brigádja, amely az Inotai Erőmű szállításait biztosítja, 120 százalékos eredményt ért el. és ezzel is hozzájárul a hatalmas békeműnélőbbi megalkotásához. /MTI/

B 26. kiadás . 1951. augusztus 14.

14 óra 10 perc

Határidő előtt készítik el a tízéves energiagazdálkodási terv előkészítéséről szóló javaslatukat a Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület tagjai

i SB/Fd SL K 4,4

Alkotmányunk évfordulójának tiszteletére a Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület tagjai közül százötven szocialista kötelezettségvállalást tettek a tízéves energiagazdálkodási terv előkészítéséről szóló javaslat kidolgozására.

A Szovjetunió értékes tapasztalatai és a szovjet szakirodalom alapján tesznek javaslatot az energiagazdálkodást irányító alapelvek meghatározására. Tervet dolgoznak ki az energiatermelésnek, az energiaátalakításnak és helyes elosztásának célszerű módszereire és ezek fejlesztésére. Gondos munkával készülnek az egyesület tagjai arra is, hogy a műszaki képzés és az oktatás fejlesztésére, ezek fontosságához illő javaslatot tegyenek.

A terv elkészítésénél nagy gondot fordítanak az olyan helytelen energiacsosztás megszüntetésére, mint amilyen Komlón történt, ahol ahelyett, hogy komlói szénrel fűtötték volna a légényszállásokat, Tatabányáról hozatták a tüzelőt. Az egyesület tagjai az ipari kutató- és tudományos intézetekre váró feladatokat is kidolgozzák. Eddig csupán címszavak szerint már 60 gépelt oldalnyi kutatási témát állítottak össze.

A Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület tagjai a tízéves energiagazdálkodási terv előkészítéséről szóló javaslatokat a tervezett október 1. és a vállalt augusztus 20. helyett már augusztus 18-ra benyújtják az Országos Tervhivatalnak./MTI/

- - -

A Gyapjmosó és Finomposztógyárban már havonta két napig dolgoznak megtakarított anyagból

i gyr/Bin/Fd Kné K 4,3

A minisztériumi vándorzászlajáért folyó versenyben egyenletesen fejlődik a Gyapjmosó és Finomposztógyár, mely az ötödik helyről a harmadik helyre küzdötte fel magát.

Az üzemben a Kovaljov-mozgalom segítségével egyharmadával csökkentették a normánál teljesítők számát. Sikeresen csökkenteni a selejtet és csak I. és II. osztályú áru kerül ki a gépekből.

Megindult a harc a fokozott anyagtakarékosságért is. Ma már egy hónapban két napig dolgoznak megtakarított anyagból. A "sok kicsi sokra megy" elv alapján jutottak el ehhez az eredményhez. Utolsó szálig felhasználják a nyersanyagot, még a bálazásokban eddig bennmaradt, odaragadt gyapjut is kiszedik, a gyapjmosásnál a vízben visszamaradó gyapjut kivonják és feldolgozzák.

/folvt.köv.

B 26. kiadás . 1951. augusztus 14.

14 óra 10 perc

Határidő előtt készítik el a tízéves energiagazdálkodási terv előkészítéséről szóló javaslatukat a Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület tagjai

i SB/Fd SL K 4,4

Alkotmányunk évfordulójának tiszteletére a Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület tagjai közül százötven szocialista kötelezettségvállalást tettek a tízéves energiagazdálkodási terv előkészítéséről szóló javaslat kidolgozására.

A Szovjetunió értékes tapasztalatai és a szovjet szakirodalom alapján tesznek javaslatot az energiagazdálkodást irányító alapelvek meghatározására. Tervet dolgoznak ki az energiatermelésnek, az energiaátalakításnak és helyes elosztásának célszerű módszereire és ezek fejlesztésére. Gondos munkával készülnek az egyesület tagjai arra is, hogy a műszaki kéaderképzés és az oktatás fejlesztésére, ezek fontosságához illő javaslatot tegyenek.

A terv elkészítésénél nagy gondot fordítanak az olyan helytelen energiacsosztás megszüntetésére, mint amilyen Komlón történt, ahol ahelyett, hogy komlói szénrel fűtötték volna a légényszállásokat, Tatabányáról hozatták a tüzelőt. Az egyesület tagjai az ipari kutató- és tudományos intézetekre váró feladatokat is kidolgozzák. Eddig csupán címszavak szerint már 60 gépele oldalnyi kutatási témát állítottak össze.

A Hőgazdálkodási Tudományos Egyesület tagjai a tízéves energiagazdálkodási terv előkészítéséről szóló javaslatokat a tervezett október 1. és a vállalt augusztus 20. helyett már augusztus 18-ra benyújtják az Országos Tervhivatalnak./MTI/

- - -

A Gyapjmosó és Finomposztógyárban már havonta két napig dolgoznak megtakarított anyagból

i gyr/Bin/Fd Knó K 4,3

A minisztériumi vándorzászlajáért folyó versenyben egyenletesen fejlődik a Gyapjmosó és Finomposztógyár, mely az ötödik helyről a harmadik helyre küzdötte fel magát.

Az üzemben a Kovaljov-mozgalom segítségével egyharmadával csökkentették a normánál teljesítők számát. Sikeresen csökkenteni a selejtet és csak I. és II. osztályu áru kerül ki a gépekből.

Megindult a harc a fokozott anyagtakarékosságért is. Ma már egy hónapban két napig dolgoznak megtakarított anyagból. A "sok kicsi sokra megy" elv alapján jutottak el ehhez az eredményhez. Utolsó szálig felhasználják a nyersanyagot, még a bálazásokban eddig bennmaradt, odaragadt gyapjut is kiszedik, a gyapjmosásnál a vízben visszamaradó gyapjut kivonják és feldolgozzák.

/folvt.köv.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1951. augusztus 14.

14 óra 10 perc

/ A Gyapjmosó és Finomposztógyárban...folyt./ i gyr/Bin/Fd Kné K 4,3

Ez komoly megtakarítást jelent, mert nemcsak a sajátmaguk, hanem más üzemek számára is mosnak gyapjut. Míg azelőtt száz kiló gyapjukeverékből 82 /nyolcvankét/ kiló fonalat hoztak ki, most már ezekkel a módszerekkel 88 /nyolcvannyolc/ kilót nyernek. Ami már nem alkalmas feldolgozásra, azt átadják más iparágaknak, kalap, papír, paplankészítő üzemeknek, használják azt föl.

A kikészítőben teljesen megszüntették az import segédanyagok használatát, s ezáltal csak itt havi hatvan ezer forint értékű valutát takarítanak meg.

A Gyapjmosó és Finomposztógyár gyártnányainak 60 százaléka vidékre megy, dolgozó parasztságunk szükségletét elégítik ki. A legfinomabb posztot, a legjobb női ruhaanyagokat gyártják a vidék számára./MTI/

A Köztisztasági Vállalat terv szerint házanként fogja összegyűjteni az állattetetésre alkalmas ételmaradékokat

i gyr/Bin Kné Jc 3,2

A Köztisztasági Vállalat kísérleteket folytat, hogy éjszaka végezzék Budapesten a szemetgyűjtést, ezzel is egészségesebbé tegyék a várost, a korán munkába igyekvőket tiszta utcák várják. Új szeméttelcepet is fognak létesíteni, valószínűleg Ocsán.

A szemétkben sok értékes hulladék van, ezt mindinkább megmentik. A MÉHES kísérletileg kiguberálja az állat-tetetésre alkalmas anyagokat, hulladékokat és sertés-tetetésre használják fel.

Meg akarják szervezni, hogy a lakóházakban egységesen gyűjtsék össze az állatok tetetésére alkalmas ételhulladékot és maradékokat. Terv szerint minden házban külön edényt fognak felállítani az ételhulladékok és maradékok számára. /MTI/

II

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1951 augusztus 14

14 óra 15 perc

Howlett Johnson elutazott Magyarországról

t D/D/Hró FT K 4,4

Howlett Johnson canterbury-i érseki helynök, a Béke Világtanács tagja, a nemzetközi Szatlin-békedíj kitüntetettje és felesége kedden délelőtt elutazott Magyarországról. Bucsuztatására a margitszigeti Nagyszállóban megjelent Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, az Országos Béketanács x főtitkára, Dezséry László evangélikus püspök, az Országos Béketanács tagja, dr. Beresztóczy Miklós esztergomi vikárius, a Katolikus Papok Országos Békebizottságának elnöke, a külügyminisztérium és a Kulturális Kapcsolatok Intézetének képviselői.

A szálló halljában uttörők sorakoztak fel, majd egy uttörő kisfiú és kislány hatalmas virágsokrot nyújtottak át Howlett Johnsonnak és feleségének.

Howlett Johnson posolyogva bucsuzott a magyar uttörőtől. Szépenél-szobbn élményekkel telve utazom el Magyarországról - mondotta, - "azatérve elmondom mindazt, amit itt láttam, a gyermekeimet megtanítom erre a két gyönyörű magyar szóra: Béke és Előre./MTI/

Az önálló műhelyelszámolás bevezetése óta 1.6 százalékkal emelkedett a gépek hatásfoka az Ujszegedi Kenderszövőgyár cérnázójában

1 Vid Knó/Jnó/Hró Knó Ia 3,3 Alkotmányunk ünnepének tiszteletére az Ujszegedi Kenderszövőgyár cérnázójában július 1-én bevezették az önálló műhelyelszámolást. Négytagú műszaki brigád dolgozta ki szovjet szakirodalmi segítségével az új elszámolási rendszer alapjait. A gépek hatásfoka már az első hónap alatt 89.4 százalékról 91 százalékra emelkedett. Ezt az eredményt úgy érték el, hogy a napi értékelés alapján fokozottabb figyelemmel kísérték, mi okozza, hogy sokat állnak az orsók. Rájöttek, nem eléggé tervszerű a munkájuk, a különböző minőségű fonalak készítését nem a gépek teljesítő-képességének megfelelően osztották be. Először dult, hogy harmincórás gépen olyan fonalat készítettek, amelyhez 25 orsós is elegendő lett volna, így öt orsós üresen forgott. Most már tervszerűen, a minőségnek megfelelően osztják be a munkát. Ezzel a dolgozók átlagteljesítménye is 2 százalékkal emelkedett.

Az önálló számolás, a tervszerű munka következtében az elfekvő félkészárumentenyiség egy hónap alatt 2379 kilóval csökkent. Ezzel az üzemi rész forgótőkáját közel 60 ezer forinttal növelték.

A cérnázóban bevált módszer alapján az év végéig az üzem valamennyi részlegében bevezetik az önálló műhelyelszámolást.
/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás 1951 augusztus 14 15 óra 15 perc
 Villamossági gyár
 A Ganz ifjumunkásai munkával köszöntik az Alkotmány
 ünnepét

1 HA/Fd/Hn6 D1 K 5,4

Az Alkotmány ünnepére készülöben a Ganz Villamossági fiataljai sokat beszélnek arról, hogyan vált valóságossá üzemükben is a munkások és parasztokhozta törvény betűje. Bizonyosság - tömérdék akad. Hány ifjumunkás bucsuzott például csak az elmúlt év során üzemétől: nyolcvanán szakérettségire, különböző főiskolákra, technikumokba mentek, negyvenen büszkén és boldogan öltötték magukra Néphadseregünk egyenruháját. El-eljárnak ma is az üzembe, elbeszélgetnek a dolgozókkal közös békevédelmi feladataikról. /Villamossági

A Ganz gyárban is megvalósultak a néphez hű értelmiség kifejtését előíró paragrafusok. Ezt példázzák a Ganz Villanygyár fiatal dolgozói közül kikerült tanácstagok, ezt Füstös Sándor, aki a tekercselőműhely helyett ma már a közoktatásügyi minisztériumban dolgozik, mint előadó. A dolgozóknak, a fiataloknak, az Alkotmány szellemében történő megbecsülése az ezüst Munkaérdemrend képében ott csillog Pálházi János esztergályos sztahnovista ifjumunkás mellén. Csak ez évben az üzem 114 fiatal sztahnovistája vette át a becsület és dicsőség oklevelét - de nem maradnak le mögöttük a többiek sem.

A Ganz gyár fiataljai érzik, hogy az évfordulón is a munka, a tettek köszönete jár az Alkotmányért, a virágzó életért, a tanulásért, azért, hogy idén addig már százötven fiatal üdült a gyárból az ország legszebb helyein, hogy új klubhelyiséget kapott a DISz, hogy művelődésre, sportra annyi mód és annyi alkalom nyílik a számukra is. Az ifjumunkások 90 százaléka tett felajánlást augusztus 20-ra a VIT tiszteletére. Az Alkotmányt köszöni és védi a közöpgyártás "FHA"-brigádja, /tizenegy tagból nyolc a fiatal/ amely augusztus 31 helyett július 31-re végezte el a Dunai Vasmű részére készült motorok szerelését. Az Alkotmány tiszteletére az elmúlt héten több mint 400 fiatal állt békeőrséget. Békeőrséget állt Moldován Liviusz szerelő ifjumunkás is, aki az Alkotmány törvényerőre emelése óta eltelt két év alatt végezte el a dolgozók gimnáziumát. Moldován júliusban 204 százalékos átlagteljesítménnyel köszönte meg a tanulási lehetőséget, amit számára is az Alkotmány biztosít, az is hogy jövőre a Műszaki Egyetem esti tagozatának hallgatója lehet.

A gépjavitóműhely DISz-brigádja, amely e hónapban már másfélmázsa acélt és 20 kiló szinesfémeket takarított meg, a Bánfalvi brigád, amely a Kuznyecov szerszámtakarékossági mozgalom keretében az augusztus 20-ra vállalt tizezer forintból augusztus 7-ig már négyezret megtakarított, s a többi százak, a Ganz ifjumunkásai munkával köszöntik az Alkotmány ünnepét. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1951. augusztus 14.

16 óra 10perc

Jelentkezz ipari munkára!

MTH § Fd K

Férfi és női segédmunkásokat keresnek budapesti és vidéki munkára:
Betonutépítő Kecskénét, Budapesti Magasépítési Vállalat, Kőbánya-
ipari Vállalat Budapest, Bajcsy Zs. ut 16., Lágymányosi Gyárépítési
Vállalat Berente,

Állandó fizikai munkára felvesz férfi és női munkásokat, valamint
kőműveseket:
Magyar Államvasutak Budapest-Ferencváros osztálynökösege. Jelent-
kezés kizárólag a reggeli órákban / 1/2 8 és 9 óra között/ IX., Mar-
kusovszky-u.8.sz. alatt.

Kubikosokat, kőműveseket, állványozókat, férfi és női segédmunkásokat
vesz fel
Szerelőipari Szigetelő Vállalat. Jelentkezni lehet a vállalat köz-
pontjában Budapest Wesselényi u. 4 sz. Ugyanitt felvesznek segédmun-
kásként földmunkára diákokat is.

Iparitanuló felvétel

Vasipari tanulónak jelentkezhetnek 14-18 éves korig:
Fiúk: kovács, öntő, marós, lakatos, villanszerelő, gyalus, köszörűs
szakmára.

Lányok: a kovács és öntő szakmák kivételével valamennyi vasipari
szakmára.

Jelentkezés helye: budapesti kerületekben a tanács munkacsoportgazdálko-
dási osztályán, vidéki városokban a tanács munkacsoportgazdálkodási ~~osztály~~
előadójánál, községekben pedig a községi tanácsnál.

Építőipari tanulónak jelentkezhetnek: 14-18 éves korig fiúk és lá-
nyok: kőműves, vasbetonszerelő, épületlakatos, tetőfedő és burkoló
szakmákra.

Jelentkezés helye: Budapesten Wesselényi-u. 44.sz., Nyár-u.9.,
Práter-u.31. és Dohány-u. 65 sz. alatti építőipari tanulóiskolákban.
Vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkacsoportgazdálkodási
osztályán.

Vájár /bányász/ iparitanulónak jelentkezhetnek: 15-18 éves korig
bányászok, iparimunkások és dolgozó parasztok fiai. Jelentkezés:
Pestmegyei Tanács munkacsoportgazdálkodási osztályán, Városház-u.7.sz.
alatt, vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkacsoportgaz-
dálkodási osztályán.

/Ezek a hirdetések visszavonásig közzelendők/ /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1951 augusztus 14

16 óra 15 perc

A parasztküldöttek beszámolóit után mind több dolgozó paraszttal határozza el: belép a termelőcsoportba

6 Vid Hné Kő Ie 4,3

A borsodmegyei

Szentistván

község küldötte, Bárdos Balázsné gazdag tapasztalatokkal tért vissza községébe. A község lakói nagy szeretettel veszik körül a paraszttársaságukat, aki - mint elutazása előtt megígérte - nemcsak megnézte a kolhozparasztok munkáját, hanem a látottakból tanult is és a tapasztalatokat most átadja dolgozó társainak.

Esténként egy-egy háznál népes csoportok előtt számolt be utjáról.

Ukrajna vidékén, Odesszában és Kievdében járt. A szentistvániak főleg a terméseredményekről érdeklődtek. Bárdosné elmondja, jártak olyan kolhozban, ahol 30-35 mázsa gabona az átlagtermés. A tagok négy-öt-hat kiló gabonát kapnak egy munkaegetésre. A háború után mindössze hat tehene, négy ló és néhány sertés maradt a kolhozban. Első feladatuk volt, hogy a rombadöntött épületeket újjáépítsék, utána megkezdték a gépesítést. Most már hat traktora, egy kombájnja, tizenegy aratógépe, tizenhat fűszálógépe van a kolhozban. Évről-évre gyarapítják állatállományukat is. Jelenleg 158 tehénük, 218 ló, 522 növendék szarvasmarhájuk, 240 sertésük és mintegy ötezer baromfiuk van. Tavaly a kolhozban három millió rubel volt az összjövedelme.

Bárdos Balázsné hazajövele nagy lendületet adott a községben a termelőszövetkezeti mozgalomnak. A községben már több előkészítő bizottság működik. Napról-napra a dolgozó paraszttal új csoportjai jönnek a tanácsházára aláírni a belépési nyilatkozatot. Szentistván község jól tanult Bárdos Balázsné tapasztalataiból.

A somogy megyei

N y i m

községnek ifj. Varga Géza, Szovjetunióban járt parasztküldötte mintegy 300 dolgozó paraszttal - a község ugyszólván valamennyi felnőtt lakosa - előtt számolt be a Szovjetunióban szerzett tapasztalatairól.

Varga Géza elmondotta, hogy a Szovjetunióban pótbeporzással 70-80 mázsa kukoricát termelnek egy hektáron. Látott a kolhozokban 1070 kilós tenyészbikát, s olyan teheneket, amelyek 30-40 liter tejet adnak naponta, 110 kilós juhot, amelyekről nyolc-tíz kiló gyapjút nyírnak évente. A teheneknél közönséges a 20 literes napi átlag. Igaz, hogy ott a legelők is gondozottak, nem tűskét teremnek, mint nálunk igen sok helyen.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1951 augusztus 14

16 óra 20 perc

/A parasztküldöttek beszámolója...1.folyt/ 8 Vid. Hnő Ká. Kő. Ia

Ifj. Kópási Ferenc az iránt érdeklődött, hogyan érik el olyan óriási fejési átlagot és milyen a kolhozparasztok háztáji gazdasága, kapnak-e a tagok saját állataik részére elegendő takarmányt.

Varga Géza a fejési átlaggal kapcsolatban elmondotta, hogy ezt főleg az egyedi takarmányozással a jószág szakosított gondozásával érik el, majd elmagyarázta, hogy mind a kolhoztagoknak annyi takarmány jut a természetbeni jövedelemből, hogy könnyen el tud tartani háztáji gazdaságában annyi állatot, amennyire családjának szüksége van, sőt, még eladásra is marad.

Keresztes Lajos tzsos-tag felhozta, hogy csoportjuk korántsem ért el olyan jó eredményeket, mint a szovjet kolhozparasztok, most a beszámoló után látja ennek egyik legfőbb okát is: jelenlegi tudásukkal, szakképzettségükkel, a rendelkezésükre álló eszközökkel nem tudják megadni a földnek azt, ami járna.

Ezen - mondotta - csak úgy tudunk segíteni, ha mielőbb felszámolunk minden maradványt.

A Bács-kiskunmegyei

r é m i

földművesszövetkezet kulturtermében Virág Mihályné, a kolebiai dolgozó parasztküldötte számolt be. Virágné beszélt az északkaukázusi "Kommunista világítótorony"-kolhoz életéről, a kolhoztagok jövedelméről s a kolhoz elnökről, aki a Legfelső Tanács tagja. Virág Mihályné elmondotta, hogy ennek a kolhoznak 24.500 szárnyasa, 11.000 juha, 1600 szarvasmarhája, 400 lova, 814 sertése van.

Az előadás után sok dolgozó paraszttal maradt s újabb és újabb kérdésekkel ostromolta Virágnét. A beszélgetés után Steiner József nyolcholdas dolgozó paraszttal elhatározta, hogy a nagyüzemi gazdálkodás útjára lép. Bejelentette, hogy új tzsos-t szervez és több dolgozótársának magyarázza meg a társasgazdálkodás előnyeit.

Rém. községben már négy előkészítő bizottság működik.
A veszprémmegyei

Szentgyörgyváron

is a dolgozó paraszttal nagy része részt vett küldöttük, Komár Lajos beszámolóján.

- Tudtam, - kezdte beszámolóját Komár Lajos - hogy újat látok a Szovjetunióban, hiszen sokat olvastam a hatalmas terméseredményekről, a csodálatos gépekről és a szovjet építkezésekről. De közelről látni mindezt, olyan volt, mintha találkoztam volna a mi jövőnkkel is. Kissé elszomorított, amikor a kolhozok és szovhozok hatalmas mezőina mi terméseredményeinkre gondoltam. De megvigasztalt, amikor elmesélték a szovjet paraszttal, hogy ők is úgy kezdtek mint mi és sok fáradtság és kemény munka után jutottak el ezekhez az eredményekhez.

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1951 augusztus 14

16 óra 25 perc

/A parasztküldöttek beszámolóí...2.folyt/ ö Vid Hné Ká Kő Ie

- A tyemisbeki kolhozban éppen aratáskor jártunk. Láttam, hogyan gyorsítja, könnyíti és teszi eredményesebbé a munkát a gépesítés. Erősen dőlt gabonát vágott két hatalmas kombájn, melyek két egy hernyótalpas traktor vontakozott. Külön szerkezet emelte fel a dőlt gabonát és tíz és fél méteres... rondékban úgy vágta a kések, hogy alig bírtam szemmel követni. Egy szál gabona sem maradt a gép után levágatlan. Az elevátor vitte a kalászatokat a dobba, amely... percek alatt kicsépelte és zsákokba öntötte a kővér szemeket. A kombájn után tárcsákat kötöttek, melyek egyidejűleg a tarlót is felhántották.

Befejezésül elmondta Komár Hajós, hogy a látottak után mindannyian megfogadták, fáradhatatlan harcosai lesznek a nagyüzemi társasgazdálkodás továbbfejlesztésének, mert saját szemükkel győződtek meg arról, mit jelent a nagyüzemi gazdálkodás. Ő maga hazajövet mindjárt belépett a szentgyörgyvári termelőcsoportba s további felvilágosító munkájával törekszik arra, hogy minél több paraszttársra kövesse példáját./MTI/

Begyüjtési hírek öt megyéből

ö Vid SJ/Bin/Hné Kő K 5,5

Az élelmezési minisztérium legutóbbi értékelése szerint

Hajdu-Bihar

nyolcadik a megyék közötti begyüjtési versenyben. A dereoskai járás dolgozó parasztjai érzik, abban, hogy a megye lemaradt az élenjárók mögött, részük van nekik is. Hiszen az utóbbi héten megelőzte őket a kiskunfélegyházi járás és a járások közt második helyre szorultak. Elhatározták, hogy viasszerzik az elsőbbséget és ezzel megyéjük helyezését is megjavítják. Vállalták, hogy alkotmányunk tiszteletére augusztus 20-ig a "C"-vételi jegyre megállapított előírányzatukat 120 százalékra teljesítik.

Hajdu-Bihar mögött a kilencedik helyen van Tolna megye.

Itt a gerjéni dolgozó parasztok bizonyították be, hogy ha minden gazda komolyan veszi a versenyt, rövid idő alatt szép eredmények érhetők el. Rákosversenytársuk - Dunakömlőd, kezdetben messze maga mögött hagyta őket, úgyhogy meggyeszerző biztosak voltak Dunakömlőd győzelmében. A gerjéni dolgozó parasztok azonban ezt nem hagyták annyiban. Szabó Gábor ötholdas gazda az előírányzott 230 kiló gabona helyett 31 mázsa 66 kilót vitt be a földművelésszövetkezet magtárába. /Folyt.köv./ L

/Begyűjtési hírek öt megyéből...1.folyt./ ö Vid SJ/Bin/Hné Kő K

Példáját követte G. Mező Benő, kétholdas dolgozó paraszt, akinek beadási kötelezettsége 69 kiló, és félmázsa gabonát rakott fel a kocsira, amikor a földművelésszövetkezet magtárába indult, hogy teljesítse hazafias köteleességét. A gerjéni dolgozó parasztok versenylendülete már meghozta eredményét: az elmúlt héten hét százalékkal megelőzték az 56 százaléknál tartó Dunakömlődöt.

Az országos versenyben tizenkettedik helyen álló

Győr-Sopron megyében

az ifjúsági cséplőbrigádok harcolnak leglelkesebben azért, hogy a cséplés meggyorsításával nagyobb lendületet adjanak a begyűjtésnek. A kapuvári járásban a községi tanácsok versenyzászlóit mindenütt a DISZ-fiatalokból alakult cséplőbrigádok szerezték meg. A mihályi "Táncsics" termelőszövetkezetnél két cséplőbrigád dolgozik, az egyik DISZ-tagokból, a másik idősebb dolgozókból áll. A fiatalok az eddigi munkák során már egyhetes előnyre tettek szert.

A tizenötödik helyen hallogó

Komárom megyében

Kocs község népnevelői mutatták meg, hogyan emelheti fel a megye rövidesen begyűjtési eredményét. Horváth Gábor négyholdas kocsi dolgozó paraszt, aki nem teljesítette köteleességét, a cséplés befejeztével, másnap felkereste Szabó Vince népnevelő és két jegyzéket adott át neki. Egyik azt tartalmazta, hogy milyen iparcikkék érkeztek a faluba a beadást telteljesítő gazdák részére, a másik lapon pedig azt olvasta Horváth Gábor, hogy Németh István, aki 413 százalékra teljesítette beadási kötelezettségét, mi mindent vásárolt 800 forintos utalványára a beadás telteljesítéséért kapott pénzből. Horváth Gábor még aznap 168 százalékban tett eleget beadási kötelezettségének. Példát vehetnek a megye népnevelői Csonka László tizholdas bokodi gazdáról is. Csonka László még cséplés előtt versenyre hívta ki Kiss Pál hatholdas dolgozó parasztot. Közvetlenül a cséplőgéptől 228 százalékra teljesítette kötelezettségét. Felkereste versenytársát és ennek eredményeként Kiss Pál négy mázsa gabonát adott be "C"-vételi jegyre. Csonka László nem elégedett meg ezzel, hanem több dolgozó paraszttársát is meglátogatta és az ő érdeme, hogy Csákvári Gábor tizholdas gazda 271, Kréminger József háromholdas dolgozó paraszt pedig 251 százalékra teljesítette beadási kötelezettségét.

A tizenhatodik helyre szorult

Zala megye

községei Pusztaszentlászlóról vehetnek példát. Itt már cséplés előtt minden dolgozó paraszt tudta mennyi a beadási köteleessége. Az aratást a megyében az elsők között végezték el és már a cséplést is befejezték.

/Folyt.köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás

1951. augusztus 14

17 óra 30 perc

/Begyűjtési hírek öt megyéből...2.folyt/ 6 Vid SJ/Bin/Hné Kő K

A megyei pártbizottság békebegyűjtési vándorzászlaját az első héten megszerezték, ezután is a naponta elcsépeelt gabona több mint egyharmadát magtárba vitték, mert a zászlót meg is akarták tartani. A községben több mint 180 dolgozó paraszt áll egymással párosversenyben. Gabonabeadási tervüket már 125 százalékra teljesítették. A takarmánygabonabegyűjtésnél 124, a szénabegyűjtésnél pedig 138 százaléknál tartanak. A további sikerek biztosítéka: a példamutató dolgozók ügyelnek arra, hogy mindenki kivége részét a község versenyéből./MTI/

A kiskunfélegyházi gépállomás dolgozói ujításokkal harcolnak a cséplési terv túlteljesítéséért

1 Vid Kő Hné K 4,3 K e c s k e m é t,

Bács-Kiskun megye cséplési versenyében jó eredményt értek el a kiskunfélegyházi gépállomás cséplőbrigádjai. A gépállomás 15 cséplőgéphez tartozó versenyez a hatvanvagonos eredmény eléréséért. Minden gépnél versenytábla hirdeti a naponként elért eredményeket.

Nagyrészt ennek köszönhető, hogy a gépállomás - több mint 30.000 mássa gabona elcséplésével - száz százalékra teljesítette már cséplési tervét.

A gépállomás több dolgozója észszerűsítéseket vezetett be a teljesítmény fokozása és a szervezettség csökkentése érdekében. Nagy István felelős vezető - akinak ebben az évben már két elfogadott ujítása van, 1300-as gépének szalmaterét 25 centiméteres toldalékkal felemelte, illetve kibővítette. Ezáltal a szalma gyorsabban, s emellett lazábban megy le és gabonaszemeket nem visz magával. A dobkosár részeit ellentétes irányban ferdén megrovátkolta Nagy István, amivel elérte, hogy a gép a szorult szemű gabonát is tökéletesen kicséplje. Nagy István ezzel a módszerrel már több mint 3600 mássa gabonát elcsépeelt, egy százalékos szervezettség és 79 százalékos üzemanyagfogyasztás mellett. Cséplési tervét már 120 százalékra teljesítette.

Jól végzik munkájukat a gépállomás női traktorosai is. Fehér Anna függetlenített brigádvezető körzetében dolgozik Nagy Ilona felelősvezető. 1200 mm-es gépével 2760 mássa cséplési tervét száz százalékra teljesítette, 82 százalékos üzemanyagfogyasztás mellett./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás

1951 augusztus 14 16 óra 30 perc

A koreai "Rákosi Mátyás" tábori kórház magyar dolgozóinak levele Rákosi Mátyáshoz

NM § Hné Ic "Drága, szeretett Rákosi Elvtárs!
Ma egy esztendője annak, hogy a magyar népnek a koreai nép iránt érzett barátsága jeléül a Rákosi Mátyás hadi-kórház elkezdte működését Koreában. Az elmúlt esztendő alatt módja volt a magyar egészségügyi és orvosi csoportnak arra, hogy a saját szemével győződjenek meg arról a kegyetlen, barbár terrorista módszerről, amellyel az amerikai imperialisták a fasizmus minden eddigi tevékenységét féltülműló módon támadták meg a békés, szabadságot szerető, szocializmust építő koreai népet.

De ez alatt megismerte egészségügyi csoportunk a baráti koreai népnek hősiességét, megalkuvást nem ismerő, bátor szellemét, rettenthetetlen ellenállását, mely győzelmesen veri vissza az agresszorok mindent áradását és egyidejűleg a háterszágban egységes szellemben támogatja a frontot az ipar vonalán és a mezőgazdaságban minden talpalatnyi föld megművelésével. Bizszkék és boldogok vagyunk, hogy a Párt és a magyar nép megbízásából tehetségükhöz képest segítséget nyújthatunk nekik. Megfogadjuk, hogy minden igyekezettel azon leszünk, hogy jó munkánkkal megbecsülést szerezzünk Pártunknak és népünknek és a proletárnezetköziség eszméjét úgy alkalmazzuk a gyakorlatban, hogy a koreai nép a mi munkánkon keresztül is érezze a magyar nép szeretetét és segítségét és érezze, hogy mögötte áll az egész demokratikus béketábor.

Phenjan, 1951. augusztus 2. A koreai Rákosi Mátyás tábori kórház magyar dolgozóinak. /MTI/

Vaszkó Elek és Timár Gergely példát mutat az endrődi homokdülő dolgozó parasztjainak

1 SJ/Fd/Hné Kő Ic 2,1

Az endrődi határhoz tartozó homokdülői tanyavilágban múlt héten események el Vaszkó Elek két és félholdas ujjgazdánál. Vaszkó Elek felszabadulásakor kapott földjének termésével méltó módon ki akarta venni részét a begyűjtésből. Amellett, hogy pontosan teljesítette beadási kötelezettségét, öt mázsa gabonát adott be "C"-vételi jegyre. Vaszkó Elek udvaráról a gép szomszédjához, Timár Gergely kilenholdas gazdához ment. Timár Gergely is kitettek magukért, 14 mázsa búzát adott be "C"-vételi jegyre és ezen kívül árpa- és zabbeadási kötelezettségüket is telteljesítették. Vaszkó Elek és Timár Gergely neve egymás alá került az endrődi tanács dicsőségtáblájára: mindkettő példát mutatnak a homokdülőbeli dolgozóknak. /MTI/ K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1951. augusztus 14.

17 óra — perc

Kisdombegyházán vállalták a dolgozó parasztek, hogy augusztus 20.-ra 150 százalékra teljesítik begyűjtési kötelezettségüket

1 U/Fd/Mk Kő Ie 3 3

A dolgozó parasztek a békésmegyei Kisdombegyházán harci feladatnak tekintik a terménybegyűjtést. Már száz százalékra teljesítették a beadási eljirányzatot, de vállalták, hogy augusztus 20.-ra 150 százalékos beadással erősítik a békétábort. A cséplés idejére a tanácstagok jól szervezték meg a begyűjtés érdekében végzendő népnevelő munkát

Bevonták a munkába a beadást jól teljesítő dolgozó parasztoakat is. Minden népnevelő egy-egy tízes házcsoport lakói közt végez felvilágosító munkát.

Az egyik népnevelő, Purguly László öt holdas dolgozó paraszt megtudta, hogy Besenyei András öt holdas és Uj János hat holdas dolgozó paraszt a padlásra hordta felesleges gabonáját. Mindjárt felkereste őket és elmondta nekik, hogy ha beadják feledlegüket, örlési engedélyt, gyorsbeadási jutalmat és iparcikk vásárlására jogosító utalványt kapnak. Ellenkező esetben mindettől elesnek, emellett a padlásontönkremegy gabonájuk, tehát ugy maguknak, mint községüknek, de az egész dolgozó népnek is kárt okoznak. Besenyei András és Uj János még aznap bevitte felesleges gabonáját a begyűjtőhelyre. /MTI/

A kaszaperi "Lenin" tszcs el akarja érni a lo mázsás gyapottermést

1 U/Mk Kő Ie 3 3

A kaszaperi "Lenin" III. típusu termelészövetkezeti csoportnak 60 holdas gyapottáblája van. Versenyszerződést kötött a csoport az orosházi "Dózsa" termelészövetkezeti csoporttal a lo mázsás átlagtermés elérésére. A kaszaperiek meg akarják nyerni a versenyt és teljes erővel dolgoznak a gyapotföldön. Eddig hatszor kapálták és elvégezték a kacsolást és a tetejezést is. Agócs Ferenc, a gyapotföldön dolgozó brigád vezetője, aki most jött vissza a kéthónapos gyapottermesztő tanfolyamról - büszkén néz végig a gyapottáblákon: /hatalmas

- A gubók már 2-3 hét múlva megkezdik a kovadást - vagyis kinyílnak - mondja meglegedetten - . Eddig 7 mázsás átlagtermésre már biztosan számíthatunk. Ha nem jön korai fagy, akkor elérhetjük, sőt túlhaladjuk a lo mázsás átlagtermést, annyi a virág még a töveken. Csoportunk csak a gyapotból az idén legalább 360 ezer forint bevételre számít. Jövőre loo holdon szándékozunk gyapotot termelni. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREI

B 38.kiadás

1951.

augusztus 14. 11 óra 18 perc

300 mázsa gabonát csépel naponta Bredjuk módszerével Varga András borotái traktoros cséplőbrigádja

1 SJ/Bin/Mk Kő Ie 3 3

Varga András borotái traktoros a cséplés első napjaiban 160-180 mázsa napi átlagot ért el 1.300-as gépével. Nem elégedett meg ezzel az eredménnyel és cséplőbrigádjával együtt megszervezte a bredjuk módszer szerinti gyorscséplést. Az új módszerrel kiváló teljesítményeket ért el, 300-320 mázsát csépelnek el 60 százalékos üzemanyagfogyasztás mellett. A gyorscséplés alkalmazásával Varga András 16 nap alatt több mint 1.000 forintot keresett. /MTI/

Olt Károly pénzügyminiszter beszéde

Ta/Mk Ie

A szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Olt Károly pénzügyminiszternek a Rákosi Művekben, a békekölcsönkötvények ünnepélyes kiosztásakor elhangzó beszéde kivonatát. Keretet később adunk.

xxx

- Az a hatalmas lelkesedés, amellyel dolgozó népünk lo hónappal ezelőtt a Békekölcsön kibocsátásáról szóló kormányfelhívást fogadta, az a ragyogó eredmény, amely e felhívás nyomán a kölcsön jegyzésében jelentkezett, bizonyította, hogy egész dolgozó népünk, élén a munkásosztállyal, megértette e felhívás jelentőségét és tetteikkel bizonyította be, hogy nemcsak a kölcsönjegyzés nagyszerű telteljesítésében áll egy emberként a párt és az állam mögött, hanem megérti a kölcsön politikai és gazdasági jelentőségét.

- politikai jelentőségét azért, mert ez a kölcsön híven kifejezte népünk egységes békevág yát, bizonyította ország-világ előtt dolgozó népünk egységes és elszánt akaratát, hogy a szocializmus útján haladó országunk fejlődését minden eszközzel elősegíti és meg is védi. Megértette dolgozó népünk a kölcsön gazdasági jelentőségét, mert a kölcsön hozzájárult ahhoz, hogy öt éves tervünk első évének feladatait és eredményeit kiszélesíthettük, az első év eredményei alapján pedig elhatározhattuk eredeti öt éves tervünk nagyarányú felemelését.

- Dolgozó népünk büszke örömmel láthatta - folytatta a miniszter - hogy a nép állama, a Magyar Népköztársaság kormánya betartja ígéretét és állja adott szavát: bőségesen fizeti vissza a neki felajánlott megtakarított forintokat.

/folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39.kiadás

1951.

augusztus 14.

17 óra 35 perc

/Olt Károly beszéde...1.folyt./ Ta/Mk 1e

Ezután a miniszter arról szólt, hogy a mi kölcsöneink, így a Békekölcsön is valóban olyan kölcsön, amelyet a dolgozók a nép államán keresztül saját maguknak adtak. Ezt bizonyítják öt éves tervünk épülő, nagyszerű békealkotásai, a Dunai Vasú, az Inotai Erőmű, a földalatti gyorsvasút. Átadtuk már a forgalomnak a csepeli gyorsvasutat, április 20.-ig ez évben 234 új kulturétthen kezdte meg működését, júniusban átadták az átépített 2-os számú diósgyőri nagyvasutót. Fojlódik a falu szocialista átszervezése és nagymértékben meggyorsul felemelt öt éves tervünk értelmében népünk kulturális felemelkedése is. A nagyszerű eredmények elérésében nem kis része volt annak, hogy dolgozó népünk megtakarított forintjait az állam rendelkezésére bocsátotta, értékes, a dolgozók által megbeszült békekölcsön-kötvényt vásárolva rajta.

- A Békekölcsön-kötvények kiosztása azt is bizonyítja - folytatta ezután - hogy érdemes és hasznos a magánéletben takarékoskodni. A kötvények kiosztása arra is figyelmezteti a dolgozókat, hogy meggondolt, tervszerű takarékossgal kell élnünk nagy terveink és a jövő érdekében. A takarékossg lehetvé teszi olyan javak megszerzését, amelyeket akkor, ha valaki teljes keresetét mindig feléli, megvásárolni nem tud.

Ezen a téren is példát vehetünk a szovjet dolgozóktól. A szovjet dolgozókat nemcsak a hősiessen végzett munka, a szovjet hazaszeretete, hanem a takarékossg is nagymértékben jellemzi.

- A Békekölcsön-kötvény kiosztása ujóul igazolja azt a megállapítást, hogy mennyire egy a szocializmusban és a szocializmust építő népi demokráciákban is az állam és a dolgozók egyéni érdeke.

- Most, amikor az ország legnagyobb üzenében, a Rákosi Művekben átnyújtom a kötvényeket, fogadják az elvtársak azzal, hogy a Magyar Népköztársaságnak, a magyar dolgozó nép államának békekötvényét veszik át. Ezért jelent ünnepnapot székünkra a kötvények kiosztása. Ünnepnapot jelent azért, mert dolgozó népünk ujra és ujra megbizonyosodik afelől, hogy a nép államának szavára, mint a korszaklára lehet építeni. A kötvények kiosztása is hirdeti a mi épülő szocialista hazánk fölényét minden kapitalista országgal szemben és hozzájárul ahhoz, hogy a magyar nép még szorosabb és szilárdabb egységben tömörüljön nagy Pártunk, a Magyar Dolgozók Pártja köré - fejezte be beszédét Olt Károly pénzügyminiszter. /MTI/

"Az Alkotmány - új erő forrása" - kiállítás az országgyűlési könyvtárban

i D/PE/Mk FT N1 4 4

/MTI/

Az országgyűlési könyvtár dolgozói kiállítását rendezték augusztus 20.-a tiszteletére. A kiállítást, amelynek címe "Az Alkotmány - új erő forrása", Kónai Sándornak, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének és Dögei Irénének, az országgyűlés elnökének jelölésében Vigh Ilona, az MDP V.kerületi pártbizottságának titkára nyitotta meg.

/folyt.köv./

k

1951. augusztus 14. 17 óra 45 perc

10. kiadás

Az Alkotmány - új erő forrása - ...1.folyt./ i D/PE/Mk FT N1 4 4

A kiállítás bevezető része a Szovjetunió Alkotmányát ismerteti a képekkel, dokumentációs anyaggal mutatja be a szovjet népeknek a Sztálini Alkotmány szilárd alapjain felépült boldog, szabad életét.

Ezután eredeti okiratokon, értékes történelmi dokumentumokon keresztül szemlélteti a kiállítás azt a sokévszázados küzdelmet, amelyet az elnyomott magyar dolgozók vívtak jogaikért, szabadságukért. A többi között szerepel a kiállításon az 1707-i ónodi országgyűlésen elfogadott, a Habsburg-ház trónfosztását kimondó "Artikulus" eredeti szövege, az 1848-as áprilisi törvények, köztük a jobbágyság felszabadítását kihirdető törvény, az 1849-es debreceni országgyűlés jegyzőkönyve a Habsburg-ház detronizálását kimondó törvény meghozataláról, az 1919-es dicsőséges Tanácsköztársaság alkotmánytervezete, a forradalmi kormányzótanács rendeletei.

Te szerepelnek a kiállításon az elbukott szabadságküzdelmeket követő könyörtelen megtorlás emlékeit idéző szomorú történelmi dokumentumok is, így az 1844-es országgyűlés hírhedt határozatai a magyar parasztság felkelésének egyetlen megtorlásáról, az egész parasztságot gazdasági törvények acrozata.

A dicsőséges Szovjet Hadsereg meghozta a magyar népek a szabadságot s a magyar dolgozók Rákosi Mátyás, a kommunizták pártjának vezetésével meg tudták védeni és szilárdítani ezt a szabadságot. 1949 augusztus 20.-án az országgyűlés ünnepi ülésén iktatta törvénybe a Magyar Népköztársaság Alkotmányát. A kiállítás második része számadatokkal, fényképekkel, dokumentumokkal azt bizonyítja, hogyan váltak az Alkotmány betűi való életté - a dolgozó népek boldog életét, ragyogó jövőjét megalapozó erőforrássá.

"A Magyar Népköztársaságban minden hatalom a dolgozó népeknek" - mondja az Alkotmány 2.§-a. Ezt bizonyítja például a Népköztársaság legfőbb törvényhozó testülete, az országgyűlés és az 1935-ös northysta parlament adatainak összehasonlítása is. 1935-ben a képviselőház tagjai között 15 gróf és báró, 59 nagybirtokos, 17 nagykereskedő, 50 ügyvéd ült és mindössze két női tagja volt a képviselőháznak. Az 1949-ben megválasztott országgyűlés tagjai között 176 ipari dolgozó, 118 dolgozó paraszt van, pedagógusok, mérnökök, orvosok, művészek képviselik a dolgozó nép értelmiségét s az országgyűlés tagjai közül 72 nő.

"A Magyar Népköztársaság biztosítja a dolgozóknak a művelődéshez való jogát" - szól Alkotmányunk 48.§-a. Számadatok hosszú sora bizonyítja, hogy Alkotmányunknak e szavai is valóssággá váltak: 1950-ben 1600 falusi könyvtár működött 450.000 könyvvel és 2300 üzemi könyvtár egymillió könyvvel. Az öt éves törv. végére, 1954-re már négyezer falusi könyvtárban 2.3 millió könyv, és 3400 üzemi könyvtárban hárommillió könyv várja a művelődni vágyó dolgozókat. Jelenleg mintegy ezer kultuszotthon működik hazánkban - számuk 1954-re 3500-ra emelkedik.

A kiállítás végül ismerteti a népi demokratikus országok alkotmányait.

xxx
A kiállítás naponta 16 órától 20 óráig tekinthető meg az országgyűlés könyvtárában. Bejárat a XXV.számú kapun. /MTI/

V

B 41. kiadás

1951. augusztus 14.

17 óra 55 perc

A termelés növeléséért jelentős prémiumot kapnak a téglagyári kemencemunkások

i Vár/Jnő/Mk: Ep.M. Ta 1c 4 3

Népgazdaságunk számára igen fontos az építkezési alapanyagok - különösen a téglák - termelésének növelése. A Népgazdasági Tanács ennek érdekében határozatot hozott: a téglagyári kemencemunkások ösztönzésére premizálási rendszert kell kidolgozni, amely jelentős összeggel jutalmazza a normát túlteljesítő dolgozókat.

A prémium a száz százalékon felüli teljesítmény után jár. Ahogy emelkedik a teljesítmény, úgy emelkedik fokozatosan a prémium aránya is. Egy átlagos normával dolgozó kemencemunkás száz százalékos teljesítmény esetén 665 forint fizetést kap havonta. Az eddigi átlagos bér-eljárás szerint 120 százalékos teljesítményre 798 forint volt a fizetése. Most a prémiumrendszerben ugyancsak 120 százalékos havi átlagteljesítményért 904,40 forintot kap, tehát a prémium összege 106,40 forint 40 fillér.

Az új premizálási rendszert igen nagy örömmel fogadták a téglagyári kemencemunkások. Amikor a Kőbányai Téglagyárban megbeszítették a rendszert, egyöntetűen az a vélemény alakult ki: az első feladat megszilárdítani a munkafegyelmet. Az a dolgozó, aki nem használja ki a munkaidő minden percét, késik, korábban fejezi be a munkát, önmagának és brigádjának is árt, mert a magas prémiumot elhanyagolja. Ezért a Kőbányai Téglagyár kemencemunkásai megfogadták: az Alkotmány Ünnepe előtti hótén tovább fokozzák teljesítményeiket, ezzel köszönik meg a Párt és a kormány gondoskodását. /MTI/

300 malacot szállít havonta az ormánypusztai állami gazdaság Baranya megye többi gazdaságának és termelőszövetkezetének

Via Ró/Mk: Kő 1c 3 3

P é c s

Baranya megye legnagyobb sertéstenyésztő telepévé fejlesztik az ideán az ormánypusztai állami gazdaságot. Az új, korszerű sertéstelep már most közel 300 malacot szállít havonta a megye többi állami gazdaságának és termelőszövetkezetének.

Az ormánypusztai sertéstenyésztők már az elmúlt fél évben kimagasló eredményeket értek el a sertésnevelés terén. Jáhn János sertéstenyésztő például 9,3 választási átlagot ért el. Ez annyit jelent, hogy egy-egy anyakoca után - a minisztertanácsi határozathoz előírt 11 malaccal szemben - 18-19-et nevel fel évente. A választási súly a tízhetes süldőknél 21,4 kiló volt.

A jó eredmény elérésének "titka" a rendkívüli tisztaság és a gondos takarmányösszeállítás, amely jelentős mértékben elősegíti a süldők fejlődését. /MTI/

B 42. kiadás

1951. augusztus 14.

18 óra 15 perc

Hatszázöt százalékra teljesítette terményleadási kötelezettségét a körösladányi "Zalka Máté" termelőszövetkezet

i SJ/Bin/Mk 1e 3 3

Tóth István 21 éves dolgozó parasztfiatal 1948-ban ötéves tanulmányra utra indult Körösladány községből a Szovjetunióba. Tóth István egyéves előkészítő tanfolyamon vett részt, majd beiratkozott a Leningrádi Mezőgazdasági Főiskolára, amelynek már harmadéves hallgatója.

Tóth István elutazása után bátyja, Imre és még néhány körösladányi dolgozó paraszt megalakította a "Zalka Máté" termelőszövetkezetet. Az új csoport sok nehézséggel küzdött, de ezek leküzdésében sokat segített, hogy ha valamit nem láttak eléggé tisztán, azonnal levelet írtak Leningrádba és megérték Tóth Istvánt, hogy kérjenek meg a helyes megoldást. 1949-ben Tóth István levele nyomán szervezték meg a munkacsapatokat. A "Zalka Máté" csoportnak, amely azóta önálló termelőszövetkezet lett - ma már 337 tagja, több mint 800 hold földje van. Tóth István tanácsait még mindig gyakran kérik és igen nagyra értékelik.

Nagy öröm volt a szövetkezet tagjai számára, amikor néhány héttel ezelőtt nyári pihenésre hazatért Tóth István. Elmesélte, hogy hazatérése előtt 15 napos nyári gyakorlaton volt az ukrain "Sztálin" kolhozban. Ott már teljesen gépi erővel végzett az aratást. Beszámolt arról is, hogy a kolhozparasztok milyen lelkesedéssel indították a gabonával teli teherautókat az állami magtárakba. A "Zalka Máté" termelőszövetkezet tagjait fellelkesítette Tóth István elbeszélése és elhatározta, hogy ők is példamutatóan vessék ki részüket a csatából. "0" vételi jegyre 9 vagon gabonát adtak be és ezzel kötelezettségüket 605 százalékra teljesítették. Amellett, hogy ilyen szépen megmutatták szeretetüket államunk iránt, a jó termés eredményeként a fejadáron kívül még 2 vagon gabonát oszthatnak szét a szövetkezeti tagok között munkaegység szerint. /MTI/

Már két szabócs-szatmári traktorista haladta tul az ötven vagonos eredményt a békecséplési versenyben

i V16 SJ/Mk 10 1e 3 2 Ny i r e g y n á a

A szabócs-szatmári gépállomások traktoristáinak ötven vagonos mőgalma nyomán indult versenyben nagy küzdelem fejlődött ki a két legjobb cséplőtraktorista: Németh János kisvárdai és Miklós Miklós derecséri traktoros között. A két traktoros fej-fej mellett haladva csaknem egyszerre teljesítette augusztus 20.-ra tett vállalását, a néhány évvel ezelőtt szinte lehetetlennek tartott ötven vagon elcséplését. Németh János 1.200-as gépével szombaton este érte el a kiváló eredményt, míg Miklós Miklós 1.100-as gépével a vasárnapi békecséplés során haladta tul az ötven vagonos teljesítményt. Mind a két traktorista vállalta, hogy augusztus 20.-ig további 10-10 vagon gabonát elcséplésével ünnepli az alkotmány születésnapját.

Az ott traktorosok közül Szeman Erzsébet a mándoki gépállomás traktorosa eddig több mint 43, Saráth Erzsébet pedig több mint 42 vagonos cséplési eredményt ért el. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREI

B 43. kiadás

1951. augusztus 14.

18 óra 20 perc

Államunk újabb segítsége a dolgozóknak - telket kapnak családirház építésére.

§ PM Mk 1c

A minisztertanács rendeletet adott ki az egyéni családirház építkezéssel kapcsolatos egyes kérdések szabályozásáról. Ezzel a rendelettel a kormány lehetővé teszi, hogy azok a dolgozók is résztvehessenek a családirház építési akcióban, akik az építéshez szükséges házhellyel nem rendelkeznek.

A rendelet értelmében a megyei és a budapesti városi tanács végrehajtóbizottsága ingyenes örökhasználatba telket adhat annak a dolgozónak, aki akár az egyéni családirház építési kölcsönakció keretében az Országos Takarékpénztártól felvett kölcsönrel, akár ilyen kölcsön igénybevétele nélkül családirházat kíván építeni.

A pénzügyminiszter a belügyminiszterrel és a felügyeletet gyakorló miniszterrel egyetértésben jelöli ki azokat az üzemeket, vállalatokat, intézményeket, hivatalokat, amelyek dolgozói - az üzem felelős vezetője és a szakszervezeti bizottság javaslatára - ingyenes örökhasználatba telket kaphatnak.

Az örökhasználati jogot az érdekelt dolgozó javára a telekkönyvben bekebelezik. A telken épített családirház a rendelet értelmében az építető tulajdon. A dolgozó az építési kölcsön visszafizetése után a házal szabadon rendelkezhetik, azt el is adhatja, halála után pedig a tulajdonjog az örökösére száll át. Az új tulajdonos vagy az örökös egyszersmind a telket ingyenes örökhasználati jogát is megszerzi. /MTI/

A Honvédő Háború egyik dicső fejezetéről szól a "Szevasztopol hősei" című szovjet film

1 Di/Mk MOKEP 1c

Filmszínházaink rövidesen műsorukra tűznek egy kiemelkedő szovjet filmet, a "Szevasztopol hősei"-t. Ez a film néhány évvel ezelőtt "Asszonyhűség" címmel már bemutatásra került. A Honvédő Háború egyik hősi kitérője, Szevasztopol védőinek harca áll a középpontjában a filmnek, amely öt fiatal vöröstengerész és egy egységű szovjetasszony sorsán keresztül ábrázolja a Szevasztopolért vívott harc hősiességét. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 44. kiadás

1951. augusztus 14.

18 óra 55 perc

Helyreigazítás

M/Bin/M: Ie

Mai B 36. kiadásunk első hírében / A "Rákosi Mátyás" tábori kórház... stb. / a második bekezdés hetedik sorában "tevékenységét" helyett: t e v é k e n y k e d é s é t irandó. Ugyanennek a hírnék harmadik bekezdésében a hetedik sor végén "tehetségűkhöz" helyett: t e h e t s é g ű n k h ö z irandó.

augusztus 21.-ig mindenütt kiosztják a Békekölesön-kötvényeket

k Ta/PE/Mk NM OTP Ta Ni

Az Országos Takarékpénztár közli, hogy akik részletre jegyeztek Békekölesönt, kötvényeiket munkahelyükön kapják meg. A kötvényeket folyamatosan, legkésőbb augusztus 21.-ig kiosztják. Az a dolgozó, aki eddig az időpontig nem kapná kézhez kötvényét, forduljon munkahelyén a Békekölesön-felelőshöz. Aki készpénz/jegyzett békekölesönt és jegyársa teljes összegét még nem egyenlített ki, haladéktalanul fizesse ki a hátralévő összeget, mivel a sorsolásban csakis ebben az esetben vehet részt. /MTI/

/fietőre

Országos teherautófuvarozási ankétot rendeznek.

i Ta/PE/Mk KÖM Ta Ni 3 3

augusztus 16.-án esütörtökön a MAV Lenin-köruti kulturterében. A megbeszélésen részt vesznek az ország valamennyi teherautófuvarozási vállalatának képviselői, a szállítató vállalatok megbízottai. Azokról a kérdésekről tárgyalnak majd, amelyek előmozdítják a szállítás gazdaságosabbá tételét és az őszi csúcsgorgalomban részvevő gépkocsipark még jobb kihasználását. Az ankét megnyitó beszédét Bebrits Lajos közlekedés- és postaügyi miniszter mondja. /MTI/

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 44. kiadás

1951. augusztus 14.

18 óra 55 perc

Helyreigazítás

M/Bin/M: Ie

Mai B 36. kiadásunk első hírében / A "Rákosi Mátyás" tábori kórház... stb. / a második bekezdés hetedik sorában "tevékenységét" helyett: t e v é k e n y k e d é s é t irandó. Ugyanennek a hírek harmadik bekezdésében a hetedik sor végén "tehetségükhöz" helyett: t e h e t s é g ü n k h ö z irandó.

augusztus 21.-ig mindenütt kiosztják a Békekölesön-kötvényeket

k Ta/PE/Mk: NM OTP Ta Ni

Az Országos Takarékpénztár közli, hogy akik részletre jegyeztek Békekölesönt, kötvényeiket munkahelyükön kapják meg. A kötvényeket folyamatosan, legkésőbb augusztus 21.-ig kiosztják. Az a dolgozó, aki eddig az időpontig nem kapná kézhez kötvényét, forduljon munkahelyén a Békekölesön-felelőshöz. Aki készpénz/jegyzett békekölesönt és jegyársa teljes összegét még nem egyenlített ki, haladéktalanul fizesse ki a hátralévő összeget, mivel a sorsolásban csakis ebben az esetben vehet részt. /MTI/

/fietésre

Országos teherautófuvarozási ankétot rendeznek.

i Ta/PE/Mk: KOM Ta Ni 5 3

augusztus 16.-án esütörtökön a MAV Lenin-köruti kulturterében. A megbeszélésen részt vesznek az ország valamennyi teherautófuvarozási vállalatának képviselői, a szállítató vállalatok megbízottai. Azokról a kérdésekről tárgyalnak majd, amelyek előmozdítják a szállítón gazdaságosabbá tételét és az őszi csúcsporgalomban részvevő gépjárműipark még jobb kihasználását. Az ankét megnyitó beszédét Bebrits Lajos közlekedés- és postaügyi miniszter mondja. /MTI/

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 45.kiadás

1951. augusztus 14. 19 óra 30 perc

Magyar-Szovjet Társaság távirata a Koreai-Szovjet Társasághoz

k MSzT Mk Ie

"Hazátoknak a dicsőséges Szovjet Hadsereg által történt felszabadítása hatodik évfordulója alkalmával forró testvéri üdvözlötünket küldjük Társaságotok vezetőségének és valamennyi tagjának. Népetek függetlenségét el akarják rabolni az amerikai gyilkos banditák. Kívánjuk, hogy a Szovjetunió békeharciának, a szovjet emberek önfeláldozó hősiessége nagyszerű példáinak széleskörű népszerűsítésével segítse elő Társaságotok a hős koreai nép mielőbbi győzelmét. Eljen Kim Ir Szen, a koreai nép dicsőséges harcainak hős vezére!

Eljen ^{dr.}Mao Ce Tung, katonái, a dicső kínai önkéntesek!
Eljen a nagy Sztálin, valamennyi nép hékójának és függetlenségének biztos támasza!" /MTI/

Szerkesztőség figyelmébe

N1/Mk N1

Mai B 16-23.kiadásainkban a bánya- és energiaügyi minisztérium közleményét adtuk a szakma legjobbjára címért folyó verseny állásáról. Ennek folytatását a B 23.kiadáson közöltékkel ellentétben az alábbi kiadásokon adjuk. A közlemény címe /16.kiadás/ a most közölt iparágakkal bővítendő.

xxx

A bánya- és energiaügyi minisztérium közleménye ...8.folyt./
§ Mk Ni

A szerves vegyiparban

kiszerező szakmunkás:

1. Paszicsnyek Lajos, Egyesült Gyógyszergyár, tablettázó. 1951 első negyedévében átlagos teljesítménye 151 százalék, második negyedévben 149 százalék volt. Hétszeres ujtó.

2./ Jankovics pálné, tablettázó, Chinoin vegyészeti gyár. 1951 áprilisban 163 százalékot, májusban 145 százalékot, júniusban 156 százalékot ért el.

3./ Biró Sándorné gyógyszerkészítő, Chinoin vegyészeti Gyár.

Vegyészmérnök:

1./ Dr. Tuzson Pál, Kőbányai Gyógyszergyár. Laboratóriumi osztályvezető, egyet. magántanár. Több, igen jelentős értékű ujtása van. Egyik legutóbb beugyított ujtása révén előreláthatólag több mint egy millió forint lesz az évi megtakarítás.

/folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 46. kiadás 1951. augusztus 14. 19 óra 35 perc

Olt Károly pénzügyminiszter kiosztotta az első Békekölcson-kötvényeket a Rákosi Művek dolgozóinak

t Vár/Jré/PE Ie 4,4

Nincs egy esztendeje, hogy a Rákosi Mátyás Művek körében a dolgozók lelkes hangulatban jegyezték a Békekölcson-t, a béke megőrzésének és a szocializmus építésének kölcsönét. Nemcsak az ünnepi feliratok tették akkor lelkessé a hangulatot, hanem első sorban a versenyszellem.

Alig múlt el tíz hónap és keiden délután az üzemi pártbizottság nagytermében Olt Károly pénzügyminiszter átadta a legjobb sztahanovistáknak a Békekölcson-kötvényeket. Az elvétel előtt felirat: "A Békekölcson-jegyzés elősegítette az új Gázgyár és Gázgyár építését!" Ezt fejezik ki ezek a szavak, hogy a Rákosi Művek dolgozói részére egyénileg is és összességükben is sokszorosan visszatérült már a jegyzett kölcson, a többi között abban is, hogy két új gyárral bővül üzemük most, az öt éves terv keretében.

Az ünnepség résztvevőinek lelkes tapsától kísértve kezdte el Olt Károly pénzügyminiszter beszédét.

A beszédet előző kiadásainkban közöltük.

A pénzügyminiszter beszéde után Kerekes András, a Szoroszánygyár fiatal sztahanovista köszörűse szólalt fel. Elmondotta: nemcsak a kölcsönjegyzéssel igyekezett a békét megvédeni, hanem munkájával is. Az alkotmány ünnepé tiszteletére indított versenyben vállalta, hogy teljesítményét 250 százalékkal növeli és selejtmentes munkával 410 százalékot ért el. Jövő évi tervét augusztus 20.-ra be is fejezi.

- Amikor megtudtam - mondotta, - hogy milyen kitüntetésért: az országban első között kapom meg a Békekölcson-kötvényt, békeőrséget vállaltam és a mai napon 570 százalékot teljesítettem. De a versenyt tovább fogom folytatni és még ebben az évben teljesítem az 1953. évi tervem első nyolc havi előirányzatát.

A fiatal sztahanovista szavait lelkes taps fogadta, majd Kiss Sándorné, a Kerékpár II. dolgozója szólalt fel. Arról beszélt: Az ő számára is sokszorosan visszatérült a jegyzett békekölcson összege. A múlt nyáron Galyatetőn üdült, jó munkájáért kétszáz forint pénzdíjazást és szép könyveket kapott. A csepeli gyorsvasutal naponta az oda-visszautazásnál másfél órát takarít meg és ezt az időt tanulásra, szórakozásra használhatja fel. Családjá vett butort, rádiót és ha munka után hazatérnek, tiszta, egészséges, csinos otthon várja őket.

Az ünnepség végén Olt Károly pénzügyminiszter az üzem legkiválóbb sztahanovistáinak átrujtotta a Békekölcson-kötvényeket. Egymás után léptek az asztalhoz Jónás Ferenc sztahanovista

olvasztar, Muszka Imre, Kossuth-díjas sztahanovista esztergályos, és az üzem többi kiváló dolgozója. Megkapták a Békekölcson-kötvényt, azt az okmányt, amely bizonyítja; dolgozó népünk munkájával, és az államnak adott kölcsöneivel harcol az öt éves tervért, a szocializmusért. /MTI/

K

M T I B E S Z F O L D I H I R L E K

B 27. kiadás

1951. augusztus 14.

19 óra 50 perc

/A bányá- és energiaügyi minisztérium közleménye...9.főlt./ 3 Mt. N1

2./ Pilli^{ch} Lajos, Kőbányai Gyógyszergyár
műszaki vezető, kiváló munkás. Szervező munkájának köszönhető, hogy a gyár termelési értéke egy év alatt megháromszorozódott.

3./ Szekeres Gábor, Magyar Vegyiművek

Gyógyszer alapanyag-gyártók:

1./ Id. Reszegi Sándor, Alkaloida Vegyészeti Gyár. Ujító. Ujításával évi 152.000 forint értékű nyersanyagot takarít meg népgazdaságunknak.

2./ Farkas Gyula, Kőbányai Gyógyszergyár. Elmunkás, sztahanovista. Több-szörös ujító. Legutóbbi ujítása 60.000 forintos megtakarítást eredményezett évente népgazdaságunk számára. Munkamódszerét állandóan átadja.

3./ Halmosi János, Chinoin Vegyészeti Gyár

4./ Pánczél Sándor, Chinoin Vegyészeti Gyár

Karbantartó szakmunkás:

1./ Banda János, hegesztő, lakatos. Magyar Vegyiművek. Sztahanovista. 1951 első negyedévi átlagos teljesítménye 127 százalékos volt, a második negyedévben 121 százalékosot ért el átlagosan. Munkamódszerét állandóan átadja. ...műhely legjobb, legügyesebb hegesztője, munkáját kifogás-talanul és selejtkétségetesen végzi.

2./ Csepel Ignác lakatos, Chinoin Vegyészeti Gyár. Sztahanovista. 1951 áprilisban 110.5 százalékos, májusban 111.7 százalékos, június-ban 118 százalékos átlagteljesítményt ért el.

3./ Fülöp Minály üzemlakatos, Magyar Vegyiművek.

4./ Nagy Lajos villanyszerelő, Chinoin vegyészeti gyár.

5./ Vőjna Elemérné, csoportvezető, Egyesült Gyógyszergyár

Technikusok:

1./ Tokár Géza osztályvezető, Egyesült Gyógyszergyár. Szaktudását a vele együtt dolgozóknak állandóan átadja. Ujító. Legutóbbi ujításával, amely a Mastiplast készítmény gyártásának hazai nyersanyagból történő megoldását tartalmazza, évi 80.000 forintos megtakarítást ért el népgazdaságunknak. A Calcium laktikum gyártásának önköltségesökken-tésével évi 75.000 forintos megtakarítást ért el, míg az Ergosterin gyár-tására általa kidolgozott új eljárással körülbelül 1,200.000 forintos megtakarítást ért el.

2./ Faragó Gyula laboratóriumi dolgozó. Chinoin vegyészeti Gyár.
/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 48. .kiadás 1951. augusztus 14. 19 óra 55 perc

/A banya- és energiaügyi minisztérium közleménye...lo.folyt./ § Mk Ni

Festő- és műanyag alapanyaggyártó szakmunkás:

- 1./ Pupek József csoportvezető, Magyar Vegyiművek
- 2./ Torontáli Károly vegyi szakmunkás, Magyar Vegyiművek.

Szervetlen Vegyipar

Mérnökök:

- 1./ Kovács Bertalan üzemvezető mérnök, Hungaria Vegyiművek. Üzemének teljesítényét állandóan emeli. Megoldotta a klorbenzol desztillálás kérdését és rövid idő alatt tökéletesítette a desztilláló berendezést.
- 2./ Riedler Miksa üzemvezető, Dorogi Szénfeldolgozó. Sztahanovista.
- 3./ Sykó Miklós üzemvezető mérnök, Hungaria vegyiművek.

Művezető:

- 1./ Cseke István, Hungaria Vegyiművek. Üzeme termelési eredménye hónapok óta a sztahanovista szint felett van. Jó eredményeket ért el a fajlagos anyagmegtakarítással is. Eredményes, jó munkájáért a munka-érdemrend ezüst fokozatát kapta jutalmul. Munkamódszerét dolgozótársainak átadja.

Generátor gépész:

- 1./ Jenovai Ignác, Fővárosi Gázművek. 1951 év. első hat hónapjában állandóan sztahanovista szinten dolgozott.
- 2./ Török Béla, Fővárosi Gázművek.
- 3./ Tóth B.Gyula, Fővárosi Gázművek.

Vegyipari szakmunkások:

- 1./ Rácz János, husláskezelő, Hungaria Vegyiművek.
- 2./ Sándor József, Fővárosi Gázművek.

Reaktorkezelő:

- 1./ Szilágyi János, Hungaria vegyiművek. Üzeme legeredményesebb dolgozója.

Karbantartó:

- 1./ Woldrik József villanyszerelő. Budapesti Kémsavgyár.

Betanított munkás:

- 1./ Somogyi György, Műszénermelő Vállalat.

/folyt.köv./

K

M T I B E L F Ő L D I H I R E I

B 48. .kiadás 1951. augusztus 14. 19 óra 5 perc

/A banya- és energiaügyi minisztérium közleménye...lo.folyt./ § Mk N1

Festő:- és műanyag alapanyaggyártó szakmunkás:

- 1./ Pupek József csoportvezető, Magyar Vegyiművek
- 2./ Torontáli Károly vegyi szakmunkás, Magyar Vegyiművek.

Szervetlen Vegyipar

Mérnökök:

- 1./ Kovács Bertalan üzemvezető mérnök, Hungaria Vegyiművek. Üzemének teljesítényét állandóan emeli. Megoldotta a klorbenzol desztillálás kérdését és rövid idő alatt tökéletesítette a desztilláló berendezést.
- 2./ Riedler Miksa üzemvezető, Dorogi Szénfeldolgozó. Sztahanovista.
- 3./ Sykó Miklós üzemvezető mérnök, Hungaria Vegyiművek.

Művezető:

- 1./ Cseke István, Hungaria Vegyiművek. Üzeme termelési eredménye hónapok óta a sztahanovista szint felett van. Jó eredményeket ért el a fajlagos anyagmegtakarítással is. Eredményes, jó munkájáért a munka-érdemrend ezüst fokozatát kapta jutalmul. Munkamódszerét dolgozótársainak átadja.

Generátor gépész:

- 1./ Jenovai Ignác, Fővárosi Gázművek. 1951 év első hat hónapjában állandóan sztahanovista szinten dolgozott.
- 2./ Török Béla, Fővárosi Gázművek.
- 3./ Tóth B.Gyula, Fővárosi Gázművek.

Vegyipari szakmunkások:

- 1./ Rácz János, husláskezelő, Hungaria Vegyiművek.
- 2./ Sándor József, Fővárosi Gázművek.

Reaktorkezelő:

- 1./ Szilágyi János, Hungaria vegyiművek. Üzeme legeredményesebb dolgozója.

Karbantartó:

- 1./ Woldrik József villanyszerelő. Budapesti Kénsavgyár.

Betanított munkás:

- 1./ Somogyi György, Műszérintermelő Vállalat.

/folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás

1951. augusztus 14.

20óra. — perc

Cegléd város termelőszövetkezeteinek és csoportjainak felhívása

k SzN § K8/PE Ni

"Mi, Cegléd város termelőszövetkezeteinek és csoportjainak tagjai tisztán látjuk a szövetkezeti gazdálkodás fölényét. Epper ezért elhatároztuk, hogy Alkotmányunk ünnepének hetében az egyénileg gazdálkodó parasztek százait fogjuk meggyőzni arról, hogy kövessék példánkat s lépjenek a szövetkezés útjára.

Rákosi elvtárs három esztendeje szomszédunkban, Kecskeméten hívta fel a dolgozó parasztság figyelmét a nagyüzemi gazdálkodás előnyeire. Akkor még Cegléd város dolgozó parasztjai közül csak néhányan értették meg az útmutatás jelentőségét, a termelőszövetkezeti gazdálkodás fölényét. Azóta nehéz, kitartó munkával elértük, hogy megnövekedett a csoportok közös vagyona és taglétszáma. Behizonyítottuk az egész ország dolgozó népe előtt, hogy a mi nagy tárláinkon holdanként négy-öt mássalval több termést takarítunk be, mint a kisparcellákon gazdálkodó egyéni parasztek.

Ennek eredménye az, hogy városunk dolgozó parasztjai közül egyre többen megértik Pártunk II. Kongresszusának határozatát és tömegesen lépnek be a meglévő termelőszövetkezeti csoportokba és alakítanak új termelőcsoportokat. Csak az elmúlt hetekben 865 család lépett be, vagy alakított új tiszest.

Mi, ceglédiek elhatároztuk, hogy az Alkotmányunk ünnepét megelőző héten jó felvilágosító munkával a dolgozó parasztek százait vezetjük a szövetkezeti gazdálkodás útjára. Augusztus 20.-ig minden időt kihasználunk, hogy méltóképpen ünnepelhessük meg Alkotmányunk második évfordulóját, azzal, hogy minél több dolgozó parasztot vegyünk fel soraink közé.

Felvilágosító munkánk során leleplezzük a kulákok aljasságát, akik mindenáron meg akarják gátolni békés építőmunkánkat. Minden erővel azon leszünk, hogy Cegléd dolgozó parasztsága megértse: Turkeve és Karcag szocialista városok példája nyomán Cegléden is meg tudjuk valósítani a felemelkedést jelentő szövetkezeti gazdálkodást. Tudjuk, hogy ezzel népgazdaságunkat erősítjük, és biztosítjuk békénket, szocialista jövőnket, életszínvonalunk állandó emelkedését.

Felhívjuk az ország valamennyi termelőszövetkezetének és csoportjának tagjait, kövessék példánkat, folytassanak állandó felvilágosító munkát. Keressék fel az egyénileg gazdálkodó parasztekot, mondják el eredményeiket, hogy ennek nyomán Alkotmányunk ünnepére az egyénileg dolgozó parasztek újabb ezrei lépjenek a szövetkezés útjára."

A felhívást Hajcsér János V.B. elnök, Bisztrán László városi párttitkár és tizenkét termelőszövetkezet és csoport elnöke, illetőleg üzemi párttitkára irta alá. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 50:

kiadás

1951. augusztus 14.

20 óra 10 perc

/A bányász- és energiaügyi minisztérium közleménye....II.folyt./ § Mlk Ni

Ásványolaj bányászat:

Furóesterek:

- 1./ Horváth Ferenc, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 2./ Fülöp József, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 3./ Gyuricza Imre, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 4./ Balog Kálmán, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat

Furós szakmunkások:

- 1./ Baróvics Pál sztahanovista kapcsoló, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat. Áprilisban 110 százaléket, májusban 112 százaléket, júniusban 111 százaléket ért el. Brigádja tervét nyolc nappal előbb fejezte be június hónapban.
- 2./ Völgyi János sztahanovista kulcsos, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 3./ Horváth Elek sztahanovista kapcsoló, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.
- 4./ Berta Lajos sztahanovista kapcsoló, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.

Karbantartók:

- 1./ Csérni Ferenc sztahanovista bádogos, Ásványolaj Gépgyár. Hathiavi átlagos teljesítménye 171.9 százalék.
- 2./ Dobri Sándor sztahanovista esztergályos és idomszerész, Ásványolaj Gépgyár.
- 3./ Friedrich Lambert sztahanovista esztergályos, Ásványolaj Gépgyár.
- 4./ Józsa György, sztahanovista hegesztő, Ásványolaj Gépgyár

Műszaki dolgozók:

- 1./ Szűcs László, sztahanovista főfurómaster, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat. Többszörös ujitó.
- 2./ Dallos Illés sztahanovista vegyész mérnök, Ásványolajtermelő Vállalat.
- 3./ Aderswald János sztahanovista gépészmérnök, Ásványolajtermelő Vállalat.
- 4./ Károlyi Árpád sztahanovista technikus, Ásványolajtermelő Vállalat.

Gépkocsivezetők:

- 1./ Horváth József sztahanovista, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat. Gépkocsijával nehéz terepen már eddig több mint 184 ezer km-t futott generáljavítás nélkül. Gépkocsijának javítási munkáit nagyrészt maga elvégezte.
- 2./ Csetei Ferenc sztahanovista gépkocsivezető, Ásványolajvezeték Vállalat.
- 3./ Pesti Lajos sztahanovista, Ásványolajtermelő Vállalat.
- 4./ Mátész György sztahanovista, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat.

/folyt.köv./

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 51. kiadás

1951. augusztus 14.

20 óra 30 perc

/A bányá és energiaügyi minisztérium közleménye12. folyt./§ M k M 1

Motorkezelők:

- 1./ Cserti János sztahanovista, Ásványolajkutató és Mélyfuró Vállalat. Az R-15-ös furóberendezés legjobb tudásu, legszorgalmasabb motorkezelője.

Ásványolajfeldolgozás

Karbantartók:

- 1./ Gyarmati Oszkár lakatos, Lardoline Vegyigyár Vállalat.
- 2./ Khon Károly lakatos, Lardoline Vegyigyár Vállalat

Művezetők:

- 1./ Skála Kálmán, MISZOLAJ, Szony. Munkamódszerátadó. Hulladékanyag felhasználással 1951 év első felében 32.500 forintos megtakarítást ért el. Ujító.
- 2./ Ivicsics Ferenc, MISZOLAJ, Szony.

Desztillatőrök:

- 1./ Kerekes István, Péti Ásványolajipari Vállalat. Sztahanovista. Be-dolgozási tervét 151,5 százalékra teljesítette. A fűtőgázfelhasználást a tervhez viszonyítva 10 százalékkal csökkentette.
- 2./ Paskó Pál, Csepeli Ásványolajipari Vállalat.

Olajfinomítók:

- 1./ Krapfel János, Lardoline Vegyigyár Vállalat. Háromhavi átlagos teljesítménye 124 százalék. Munkamódszerét rendszeresen átadja. 110.000 forintos anyagmegtakarítást ért el. Sztahanovista.
- 2./ Csinesz László, Péti Ásványolajipari Vállalat.

Szinesfémipar

Fémhengerészek:

- 1./ Ludányi Péter, Kőbányai Alumíniumhengermű. Háromhavi átlagos tel-jesítménye 193 százalék. Munkamódszerét rendszeresen átadja. Sztahanov-ista.
- 2./ Kócsk Pál, Rézhengereművek. Az üzem egyik legjobb hengerésze.
- 3./ Kozák János, Rézhengereművek. /Selejtje 0.05 százalék.
- 4./ Bús János, Rézhengereművek
- 5./ B. Nagy Sándor, Rézhengereművek.

Alumíniumkohászok:

- 1./ Rába Kálmán kohász, MISZOBAL, Ajka, Önköltségét 3.8 százalékkal csökkentette. Munkamód-szerét brigádja tagjainak rendszeresen átadja. Sztahanovista.
- 2./ Volok Ferenc, kohász, Tatabányai Alumíniumkohó. Munkamódszerét dolgozó társainak eredményesen adja át.
- 3./ Betök Jenő kohász. Tatabányai Alumíniumkohó. Munkamódszerét átadja. Sztahanovista.

/folyt. köv./

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 52. kiadás

1951. augusztus 14.

20 óra 45 perc

/A bányá- és energiaügyi minisztérium közleménye....13. folyt./ Mk N1

Műődkarbantartók:

- 1./ Lein János csatlakozó falrakó. Tataháza: Aluminiunközd. Háromhavi átlagos teljesítménye 167 szalma lék. Munkarészeszerét átadja.
- 2./ Lengyel Lajos csatlakozó falrakó. MASZOBAL RT. néka.
- 3./ Boldsmiát Antal masszázó, Tataháza: Aluminiunközd. /MTI/

Halálozási hír

MISz & Fm/Mk 1e

Bölöni Györgyné, született Marchisiu Ottilia írónő augusztus 13.-án rövid szenvedés után 78 éves korában elhunyt. Temetése augusztus 16.-án, csütörtökön 11 órakor lesz a Kerepesi-úti temetőben. /MTI/

A Magyar Színház- és Filmvészeti Szövetség

& FT/Ju3/Mk N1

kedden délután a Művészeti Szövetségek Házában összejövetelet rendezett Vaszilod Pudovkin Sztálin-díjas filmrendező tiszteletére. Résztvett az összejövetelel Jánosí Ferenc, a néprűvelési miniszter első helyettese, Major Tamás, a Magyar Népköztársaság Kossuth-díjas kiváló művésze, Veres Péter Kossuth-díjas író, Horvai István Kossuth-díjas rendező, a Színház és Filmvészeti Szövetség főtítkára, Révai Dező, a Magyar Filmgyártó Vállalat vezérigazgatója, Máté György, a Magyar Írók Szövetsége pártaszervezetének títkára, filmrendezők, színművészek, forgatókönyvírók, a sajtó képviselői és kulturális életünk számos képviselője.

Jánosí Ferenc megnyitó szavai után Vaszilod Pudovkin beszélt az irodalom és filmgyártás néhány kérdéséről. Az előadást nagy taps fogadta, a jelenlévők melegen ünnepeleék a sztálin-díjas kiváló művészt. Az összejövetelel résztvevők nevében Jánosí Ferenc közönte meg Pudovkin utmutató előadását. /MTI/

Központi Belföldi Hírek

R 53. kiadás 1951. augusztus 14. 21 óra 55 perc

Időjárásjelentés

a Kkk/III: III

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 14-én, kedden este 21 órakor:

Hívősebb idő

A Nyugat-Dunópán át észak és kelet felé előnyomuló hűvös óceáni levegő kedden délután betört a Kárpát-medencébe. A hőmérséklet nap közben még ismét elérte a 27-31 fokot, de Sopronban csak 25 fokot mértek. A Dunától a hűvös levegő betörése egy óra leforgása alatt 8-10 fokos hőmérsékletesökkenést, az északnyugati szél megélénkülését és több helyen záport, zivatarok okozott. Egyes széllokések a fővárosban elérték a 70 km-es óránkénti sebességet. Estig Szombathelyről 3, Sopronból 2, Pápáról, Pécsről 1 mm csapadékot jelentettek.

Budapesten kedden 21 órakor a hőmérséklet 19 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 mm, mérsékelten emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szerda estig: Változó felhőzet, záporok, zivatarok, elsősorban az északkeleti megyékben. Az élénk nyugati szél nyugaton mérséklődik, keleten élénk lesz. A hőmérséklet nem éri el a mai magas értéket. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: reggel 14-16, délután 24-26 fok között. /KTI/

Észak

v é g e .

MTI BELFOLDI HIREK

R 53. kiadás 1951. augusztus 14. 21 óra 55 perc

Időjárásjelentés

3. III./III. VI.

A Meteorológiai Intézet jelenté augusztus 14-én, kedden este 21 órakor:

Hűvösebb idő

A Nyugat-Európán át észak és kelet felé előnyomuló hűvös óceáni levegő kedden délután betört a Kárpát-medencébe. A hőmérséklet nap közben még ismét elérte a 27-31 fokot, de Sopronban csak 25 fokot mértek. A Dunántúlon a hűvös levegő betörése egy óra leforgása alatt 8-10 fokos hőmérsékletesökkenést, az északnyugati szél megélénkülését és több helyen záporot, zivatarot okozott. Egyes szélhőkészek a fővárosban elérték a 70 km-es óránkénti sebességet. Estig Szombathelyről 5, Sopronból 2, Pápáról, Pécsről 1 mm csapadékot jelentettek.

Budapesten kedden 21 órakor a hőmérséklet 19 Celsiusus fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 mm, mérsékelttel emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szerda estig: Változó felhőzet, záporok, zivatarok, elsősorban az északkeleti megyékben. Az élénk nyugati szél nyugaton mérséklődik, keleten élénk lesz. A hőmérséklet nem éri el a mai magas értéket. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: reggel 14-16, délelőtt 24-26 fok között. /MTI/

Észak

Vége.